



Año II.

1.º DE AGOSTO DE 1879.

Núm. 8.

SUMARIO:

TEXTO: Actualidades, por D. Leopoldo Bremon.—Viaje al centro de Africa, por Stanley (continuacion).—Nápoles, por el Dr. Natart (continuacion).—El proyecto Eads.—El miraje, por Ramón Escandon.—Una excursion al Etna, por Un Turista.—Los grabados de este número, por D. Luciano Garcia del Real.—La capital británica.—Al Etna (poesia), por M. N.—Miscelánea.—Variedades.—Ajedrez.

GRABADOS: Magyares.—Lavado del oro en California.—Indios apaches.—Pastor escoces.—El juego de la morra.—Una feria en Andalucía.—Danza de los melones.—Tipos egipcios: Barbero, Platero, Bordadores, Fabricantes de esteras de junco.—Negros del Amazona.—Indigena de Colombia.—Aguador del Perú.—Alquilador de asnos en el Cairo.—Una calle en el Cairo.

hechos y conflictos entre países que no por ser extranjeros merecen menos nuestras simpatías, como el bienestar moral y material de los pueblos, en la inmediata terminacion de la lucha que sostiene In-

ACTUALIDADES.

Si hemos de dar crédito á las noticias que el telégrafo nos comunica de Panamá por la vía de Nueva York continúan siendo desfavorables para los chilenos sus encuentros con sus enemigos. En uno de los ocurridos últimamente entre las tropas aliadas del Perú y Bolivia y las de Chile, que ocupaban á Balama, perdieron éstas 1,500 hombres, no siendo más afortunada dicha nacion en un nuevo combate que ha tenido lugar entre el monitor peruano *Huascar* y la fragata chilena acorazada *Blanco*, la cual parece se vió precisada á retirarse con grandes averías. El conducto por donde llegan á nosotros las anteriores noticias, que la legacion chilena en París se ha apresurado á desmentir segun vemos en un telegrama de la capital vecina, hace posible la exageracion en cuanto á la importancia de los triunfos obtenidos por los aliados, pero la carencia de noticias en sentido inverso por parte de Chile confirman nuestras creencias de que hasta ahora la balanza de la fortuna por lo ménos se inclina del lado de sus adversarios.

Por de pronto, y como sintoma expresivo de que Chile procura quitarse de encima complicaciones enojosas consignaremos el tratado que esta nacion se ha apresurado á concluir con la república Argentina en virtud del cual se mantiene el *statu quo* en la Patagonia aplazándose durante diez años la rectificacion del tratado de 1878. La Confederacion del Río de la Plata conservará, en su virtud, su jurisdiccion en Patagonia hasta la entrada oriental de los estrechos, conservando á su vez Chile la suya en las costas de éstos, cuyas aguas se declaran neutrales.

Falta sin embargo la aceptacion del convenio por el Senado que se cree introducirá algunas modificaciones, pero de todos modos el grave peligro que suponía para Chile la reaparicion del conflicto en los actuales momentos puede considerarse desvanecido.



MAGYARES.

En cambio de las anteriores noticias que registramos con pesar como todas las que se refieren á

plácenos consignar las legítimas esperanzas que debemos fundar los amantes de la paz, fuente del bienestar en Inglaterra con las tribus bárbaras del Cabo de Buena Esperanza.

El ejército de Cetywayo ha sido completamente destruido en Ulundi por las fuerzas inglesas que al mando del general Chelmsford han incendiado aquella plaza, último refugio de los zulús, y tomado todos los campamentos enemigos que la rodeaban, después de una sangrienta lucha en que los cafres perdieron más de mil hombres.

Cetywayo habíase negado terminantemente á aceptar las condiciones propuestas por Inglaterra para concertar la paz en vista de lo cual dispuso el general inglés el movimiento de avance de sus tropas cuyo satisfactorio resultado acabamos de relatar refiriéndonos á los últimos telegramas y correspondencias de Londres.

Aunque suponemos serán conocidos de la mayor parte de nuestros lectores, hacemos así creyendo que esta consideración no nos exime del deber en que nos consideramos de registrar en nuestra crónica todos aquellos acontecimientos que, no perteneciendo exclusivamente al orden moral de las ideas políticas ó religiosas, ocupen con justa causa la atención pública.

Continúa siendo asunto de preferente interés el que se refiere al proyecto de canalización del istmo de Panamá. El ilustre francés Mr. de Lesseps, á quien se ha confiado definitivamente la dirección suprema de la Sociedad universal creada para llevar á cabo la construcción del canal, dió en la última reunión mensual de la Sociedad Geográfica de París importantes explicaciones acerca del estado de la empresa. De ellas resulta que la compañía de estudios la cedia todos sus planos y trabajos y la concesión de los terrenos que había obtenido del gobierno local, habiéndose efectuado ya el depósito exigido por Venezuela, importante dos millones de francos.

El coste total de las obras ascenderá á 750 millones, calculándose en ocho años el tiempo necesario para quedar completamente terminadas, si el llamamiento hecho recientemente al público de todos los países responde conforme á las legítimas esperanzas que en él se tienen concebidas.

Mr. de Lesseps, comparando en la sesión á que nos referimos las dificultades que se opusieron á la apertura del istmo de Suez con las que tendrá que luchar la nueva Sociedad, demostró que éstas serían de todo punto inferiores á aquéllas, recordando para probarlo que tuvo que abrir el canal de Suez privado de todo auxilio exterior, en pleno desierto, y en un país donde se carecía con frecuencia del agua necesaria para calmar la sed de los trabajadores; al paso que en el de que ahora se trataba, aparte de las diferentes condiciones del terreno contaba con la inmensa ventaja de tener un ferrocarril que sigue casi paralelamente su trazado y la circunstancia de existir una importante ciudad á cada uno de sus extremos.

Por último, demostró también la inutilidad de enviar una nueva comisión de estudios á Panamá, convencido de que los ingenieros inventarán las máquinas y utensilios que resulten necesarios para dominar las dificultades imprevisibles que aparezcan durante la ejecución de las obras.

Confiamos pues en que éstas se verificarán en el término prefijado, llegando á realizarse de este modo un proyecto acerca de cuya importancia no creemos deber insistir, tanto por estar generalmente reconocida, como por la autoridad que le prestan las personas encargadas de su ejecución y muy especialmente el respetable anciano que hoy asume la responsabilidad de la empresa y que ofrece como la mejor garantía de un éxito feliz sus elevadas dotes de inteligencia é incansable laboriosidad, probadas en la ejecución del no ménos colosal proyecto de la canalización de Suez.

No dejaremos este asunto sin mencionar siquiera el contra-proyecto que recientemente ha aparecido enfrente del que nos ocupa y cuya extraordinaria concepción le da un carácter tan inverosímil que hasta ha sido considerado por algunos como un *cañard*.

Tal es el que en una carta de Nueva Orleans se atribuye á un conocido ingeniero de aquella ciudad, y que consiste en facilitar el paso franco á los buques de todas dimensiones á través del istmo sin necesidad de perforarlo con canal alguno.

Son, sin embargo, tan curiosos los detalles que acerca de este proyecto contiene la correspondencia á que nos referimos, que hemos creído agrada- r á nuestros lectores conocerla, y la reproducimos en otro lugar de este número, con tanto más motivo cuanto que por nuestra parte, y arriesgando el que se nos tache de visionarios, tenemos formada tal idea de lo que son capaces de concebir y hasta de realizar en aquel país de las empresas gigantes, que no nos extrañaría fuese una verdad el pensamiento y mereciese fijar en él la atención, por más que realizable y todo, le consideremos desde luego de mayores dificultades en su aplicación que el primero, é inferior á él en condiciones de permanencia.

Vean pues nuestros lectores la reproducción que en otro lugar hacemos de la citada carta, bajo el título de *El proyecto Eads*.

Terminaremos la serie de proyectos atrevidos é importantes que nos corresponde registrar en la presente crónica, con el concebido recientemente también por el ingeniero francés Mr. Duponchel y que consiste en construir una línea férrea que partiendo de Argel termine en S. Luis, capital de la colonia francesa del Senegal, pasando por Tombuctú y que establecería por lo tanto una comunicación directa y rápida entre Europa y los millones de almas que pueblan el Soudan y Argel.

Segun el trazado de los planos, dice un colega, la línea sigue de Argel hacia el Sud hasta Affreville, ciudad situada á ciento veinte kilómetros de la metrópoli argelina; sigue avanzando y pasa por Laghuat (situada en los confines del gran desierto de Sahara), la Daya, el Goliah, Ruyoma, Taurica, y termina en Tombuctú, de cuya población parten las numerosas caravanas que importan á Argel varios de los productos del centro de Africa, co-

mo son: oro en polvo, marfil, gomas y otros. La línea férrea Trassahariana, como la llama Mr. Duponchel, coge una extensión total de 2,544 kilómetros, ó sea una longitud tres veces mayor que la de París á Marsella.

De la misma línea, segun los planos, podrían partir varios ramales en distintas direcciones, facilitando éstos en gran manera las relaciones mercantiles con el centro de Africa.

Mr. Duponchel, para demostrar que su proyecto no es tan descabellado como parece á primera vista, recuerda la línea férrea de Nueva-York á San Francisco de California, en los Estados-Unidos, via que, partiendo de la primera de dichas ciudades atraviesa en toda su latitud la América del Norte, en una extensión de 3,080 kilómetros y en cuyo trayecto cruza algunos montes situados á 1,800 metros sobre el nivel del mar; por consiguiente, la empresa que explotase la línea en proyecto no tendría ni de mucho que vencer las dificultades que debieron vencerse en los Estados-Unidos.»

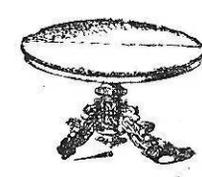
El famoso explorador portugués comandante Serpa Pinto, que como saben nuestros lectores ha sido objeto en Lisboa de la más entusiasta acogida, dió en la Sorbona de París el 22 del pasado, una conferencia sobre sus recientes viajes por el interior del Africa, alcanzando allí también calurosos aplausos de la numerosa y distinguida concurrencia que le escuchaba con el mayor interés. Hallábanse presentes en aquel acto el embajador de Portugal Sr. Mendez Leal y el Sr. Aguilhar, vice-presidente de la Sociedad Geográfica de Lisboa, los cuales hicieron el elogio de Francia, á la que el primero dió las más expresivas gracias por la acogida hecha al explorador portugués.

Mr. Larociere, presidente de la Sociedad Geográfica de París, hizo á su vez el elogio de Portugal y de su rey, digno sucesor de Enrique el Navegante, por la protección con que favorecía los viajes y exploraciones científicas.

Excusado es decir que nos asociamos con sincera satisfacción á los legítimos triunfos del Sr. Serpa Pinto á quien desde aquí enviamos nuestra felicitación más cumplida.

La expedición polar organizada por cuenta del director del *New-York Herald* Mr. Bennett, ha salido de S. Francisco de California en el pasado mes á bordo del vapor *Juanita*, siendo ardientemente vitoreada por la población. Compónese esta expedición, que se propone llegar al Polo ártico por el estrecho de Behring, de 18 marineros y tres oficiales de la armada de los Estados-Unidos al mando del capitán Long, un ingeniero, un cirujano, un meteorologista, un naturalista y el corresponsal del citado periódico.

LEOPOLDO BREMON.

<p>LA ILUSTRACION ESPAÑOLA Y AMERICANA. DIRECTOR PROPIETARIO D. ABELARDO DE CARLOS. Se publica los días 8, 15, 22 y 30 de cada mes.</p> <p>Esta notable Revista publica en sus páginas, no sólo los acontecimientos más importantes que ocurren en el mundo, sino también cuantos monumentos artísticos y notables existen en España. Cada número consta de 16 páginas gran folio, con grabados en ocho de ellas. Inmejorablemente impresos sobre papel superior. Cuando las circunstancias lo exigen se publican suplementos, gratis para los señores suscritores.</p> <p>PRECIOS DE SUSCRICION.</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Madrid.</th> <th>Provincias y Portugal.</th> <th>Estranjero.</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Un año.</td> <td>Pesetas. 35</td> <td>Pesetas. 40</td> <td>Francos. 50</td> </tr> <tr> <td>Seis meses.</td> <td>" 18</td> <td>" 21</td> <td>" 26</td> </tr> <tr> <td>Tres meses.</td> <td>" 10</td> <td>" 11</td> <td>" "</td> </tr> </tbody> </table>		Madrid.	Provincias y Portugal.	Estranjero.	Un año.	Pesetas. 35	Pesetas. 40	Francos. 50	Seis meses.	" 18	" 21	" 26	Tres meses.	" 10	" 11	" "	<p>LA PARISIEN DE VICENTE SOCIATS Gran novedad en artículos de hojalatería, latonería y lampistería, batería de cocina, faroles y adornos para carruajes de todas clases, hornillos para gas, cafeteras, relojes, lámparas, pucheros americanos para enfermos, etc. PRECIOS BARATÍSIMOS. Rambla de Estudios, 14, Barcelona.</p>	<p>ALMACEN DE CURTIDOS DE ARANA Y FONTSEBÉ. Riera del Pino, núm. 4. Barcelona.</p>	<p>35, RAMBLA DEL CENTRO, 35. BAZAR PARISIEN. METAL BLANCO INALTERABLE. Especialidad en cubiertos desde 2 reales en adelante.—Servicios de mesa, té y café.—Gran surtido en ornamentos para iglesias, capillas y oratorios.—Relojes de bolsillo garantidos desde 40 rs. uno 35, Rambla del Centro, 35. Entre la fonda de las Cuatro Naciones y Pasaje de Bacardi.</p>
	Madrid.	Provincias y Portugal.	Estranjero.																
Un año.	Pesetas. 35	Pesetas. 40	Francos. 50																
Seis meses.	" 18	" 21	" 26																
Tres meses.	" 10	" 11	" "																
<p>OBIOLS. AUSILIAR DEL CONTRIBUYENTE. Despacho de matriculas de subsidio industrial y de comercio, redención de censos, gestión y tramitación de asuntos particulares en las oficinas administrativas, pagos, cobros, etc. Única agencia en su clase fundada por su señor tío y antecesor en 1830. Paseo de la Aduana, n.º 13.—BARCELONA.</p>	<p>AGENCIA DE ADUANAS. Consignaciones, tránsitos y trasportes marítimos y terrestres en combinación con los vapores-correo de los Sres. A. Lopez y C.ª, ferro-carriles, etc. JOSÉ VERDUGO. Plaza de San Francisco, núm. 2.—CÁDIZ.</p>	<p>FÁBRICA DE TEJIDOS METÁLICOS DE FRANCISCO CASTELLTORT. ESPECIALIDAD EN SOMIERS METÁLICOS. Telas y grillajes de todas clases y para todos usos, hierro galvanizado, latón, etc., telas especiales para balanes de fábricas de algodón y para conejeros. Única fábrica en España de los incomparables somiers entretejidos sin muelles, dobles y sencillos, de rejilla, y demás clases de somiers metálicos. San Rafael, núms. 9 y 11. Barcelona. ESPORTACION.</p>	<p>ANTONIO MAS É HIJO BARCELONA  Esta ebanistería, la segunda establecida en esta capital, se encarga de amueblar habitaciones como se deseen en pocas horas, por tener abundante surtido de todas clases de muebles desde los más elegantes hasta los más modestos, así mismo todo cuanto se le pida en su género. Baños Nuevos, núm. 12.</p>																

VIAJE AL CENTRO DEL AFRICA EN BUSCA DEL DOCTOR LIVINGSTONE.

POR M. E. STANLEY.

(CONTINUACION.)

CAPÍTULO VII.

Estacion de Kounyo.—Agua detestable.—Resultado desastroso.—El desierto.—La fiebre.—Llegada al Dugogo.—Ardiente curiosidad.—Tributo.—Los Vouagogos.—Su carácter.—Sus armas.—Traje de combate.—Viviendas

El 22 de Mayo se reunian en Kounyo, estacion que se halla á tres horas y media de la de Mpouapoua, nuestras tres caravanas, la de Thani, la de Hamed, un árabe que había llegado la víspera, y la mía. El pueblo está resguardado por un espolon de la montaña contra los furiosos vientos que soplan de las pendientes vecinas; pero el agua es detestable, y á ella debe su nombre de Marenga-Mkali, ó sea agua amarga, la llanura desierta que separa al Ousagara del Ougogo. A pesar de su horrible sabor, los árabes, así como los indígenas, la beben sin repugnancia, sin temer nada de ella, pero no quieren que la tomen sus asnos, pues dicen que les sería fatal.

Como yo ignoraba ésto, dejé á mis animales beber á su gusto, como lo hacian siempre al fin de su marcha, pero el resultado fué desastroso: cinco días despues murieron los cinco mejores asnos, y ya no me quedaban sino cuatro.

De todos modos al salir de Kounyo era nuestra caravana en realidad imponente, pues iban cerca de cuatrocientos hombres, con fusiles, banderas, tambores y trompas; oíanse gritos y cantos, y una espantosa baraunda, cual si todos hubieran querido aturdirse con el objeto de animarse, sabiendo que se iba á padecer mucho. La distancia de Kounyo al Ougogo es de treinta millas: en dos días de marcha no pudimos encontrar ni una gota de agua.

Durante el trayecto acometiome una fiebre devoradora, que me dejó casi reducido á la piel y los huesos; me era imposible tenerme en pié, y fué preciso que me pusieran en una hamaca, donde quedé sumido en un profundo letargo. Por fortuna cesó la fiebre durante la noche; y al día siguiente hallábame ya á la cabeza de mis hombres á la hora de costumbre.

Poco á poco se aclaró la espesura; víéronse algunos espacios libres, pero el suelo era siempre desnudo. La yerba cubría las colinas; vimos despues bosques en las pendientes, y por último campos cultivados; habíamos llegado al Ougogo.

No era aquello lo que yo esperaba: habíame figurado que iba á encontrar una escarpada meseta, dominando el desierto á la altura de unos cien metros; pero en vez de ésto, observé que la transición era insensible; divisábase un horizonte limitado por grandes tallos de sorgho; colinas que se entreveían al acaso, y un suelo siempre árido.

Sin embargo, en los alrededores del primer pueblo se extendía una gran llanura de superficie desigual, unida en algunos sitios como una tabla, y ofreciendo en otros montecillos erizados de enor-

mes trozos de roca, sobrepuestos entre sí, como si algunos hombres de raza titánica se hubieran entretenido en agruparlos de aquel modo.

El baobab figuraba notablemente en aquel paisaje, pues no había otra especie de árbol en todas las partes cultivadas, sin duda por dos razones: la primera por falta de útiles propios para derribar semejante masa, y la segunda porque el fruto de este coloso es el que produce la harina, que se utiliza en tiempos de miseria.

Las primeras palabras que oí en aquella provincia fueron las que pronunció un hombre de cierta edad y formas vigorosas, que custodiaba unas vacas con cierta indolencia, pero que al acercarme yo manifestó la más viva curiosidad por examinar á un extranjero vestido de franela blanca y cubierta la cabeza con su sombrero de corcho. Al divisarme exclamó con voz estentórea: «*Yambo mousoungon, yambo bana, bana.*»

El efecto producido por aquella voz fué instantáneo: apenas se oyó el nombre de mousoungon, cuando en todos los caseríos próximos percibióse un gran rumor; y á poco vi adelantarse presurosa á una multitud compuesta de hombres, mujeres y niños todos tan desnudos como Adán y Eva en el primer día de su existencia, y que se atropellaban y empujaban para seguirme, á fin de examinarme mejor.

Siempre que pasábamos por una nueva choza aumentábase la multitud con más grupos, pareciéndome que todas aquellas gentes estaban poseídas de un delirio: hasta entónces me había comparado yo con un mercader de Bagdad que hubiese llegado al país de los Kurlos para vender sedas de damasco y otros artículos de comercio; pero luego debí considerarme como un animal raro de alguna coleccion zoológica.

Uno de mis soldados rogó á los curiosos que no gritasen de aquella manera; pero cerráronle la boca diciendo que era indigno de hablar con los Vouagogos. Yo me volví entónces á mis árabes para pedirles consejo; y el anciano Thani, siempre prudente, me dijo: «*Dejadles que chillen; son perros que no hacen más que ladrar.*»

Por fin nos detuvimos y se formó el campamento: los curiosos llegaban siempre, y á pesar de la empalizada espinosa, oprimíanse para ver al mousoungon, cuya presencia era ya conocida en todo el cantón. Una hora despues olvidé á los curiosos, sin cuidarme tampoco de sus esfuerzos, pues á pesar de la quinina habíase vuelto á apoderar de mí la fiebre.

Al día siguiente franqueamos las ocho millas que nos separaban del Mvoumi occidental; pueblo que habitaba el jefe del distrito. La abundancia y variedad de los víveres que afluyeron á nuestra tienda, justificaban plenamente los relatos que me habían hecho sobre la riqueza de aquella provincia. No faltaron allí, entre otras cosas, leche en abundancia, maíz, sorgho, mijo, miel, habas, manteca, una especie de almendra, pastinacas, melones y pepinos. No se esperaba, como en otras partes, á que hiciésemos nuestras compras; los vendedores nos acosaban á porfía, aceptando en cambio de sus artículos los más insignificantes pedazos de tela, cinturones usados y otros objetos de muy escaso valor.

Faltaba despues pagar el tributo, cosa importante, cuya omision basta para encender la guerra. Dos esclavos de Thani, inteligentes y astutos, dotados de palabra fácil, conocían bien á los jefes del país, así como las costumbres, y fueron por lo tanto encargados de llevar de parte nuestra al sultan veinticuatro metros de telas diversas, los cuales se le daban como á cuenta.

El envío no pareció suficiente; y á pesar de la elocuencia de nuestros comisionados, no le quisieron aceptar. «*Si yo tuviera sólo veinte hombres de mi raza, armados de buenos rifles, dije yo á Thani, paréceme que nosotros seríamos los que cobraríamos el tributo de ese orgulloso jefe.*»

El anciano árabe debió sin duda atemorizarse al oír mis palabras, pues me dijo al punto: «*Es preciso ceder, creedme, pues de otro modo, estallarí la guerra; los pagarís desertarian y quedaríais con vuestros bagajes á la merced de los vouagogos.*»

Los esclavos volvieron á marchar, despues de darles ciento veinte metros de tela: una hora despues volvieron con las manos vacías, pero aún no había terminado el asunto: el jefe quería además setenta y dos metros de percal, y diez hilos de abalorios negros. Era necesario llevarlo todo con paciencia; enviósele lo que pedía; pero la segunda vez dijo que la tela del mousoungon no estaba bien medida; que la de los árabes era de calidad inferior, y que por lo tanto exigía treinta y dos metros más.

A mí me correspondían doce metros; mandé que los midiesen cumplidamente y se los di á Bombay para que los llevase; pero los árabes protestaron entónces; Hamed estaba á punto de llorar, diciendo que se arruinaría, y que de los veinte metros que le reclamaba no daría sino ocho. El jefe se aprovechó de aquella cuestion para exigir que los otros doce metros fueran de una tela mejor; y no hubo más remedio que ceder, lo cual hicieron los árabes, aunque lanzando mil imprecaciones contra aquel tiranueto.

Al día siguiente abandonamos aquella residencia real, sacudiendo con gusto el polvo de nuestros zapatos. Todo el país que se extiende á nuestra vista era un vasto campo de grano; la tierra arcillosa, naturalmente poco fértil, estaba mejor cultivada que en ninguna otra de las localidades que habíamos atravesado desde la costa; por todas partes se veían pueblecillos: desde Mvoumi á la estacion siguiente conté por lo ménos veinticinco, diseminados en la llanura.

Aunque nuestras caravanas llegaron á primera hora á Matambourou, encontramos la misma afluencia de curiosos, dominados por la misma ardiente curiosidad; repitiéronse las carcajadas y exclamaciones, provocadas sin duda por nuestro aspecto ó nuestra manera de obrar.

El jefe, hombre de cabeza voluminosa y de anchos hombros, se mostró bastante razonable; ménos poderoso que el otro, aunque disponía de cuarenta pueblos, teniendo fuerzas suficientes para oprimirnos si hubiese querido, contentóse con veinte metros de lienzo.

Al otro día, al encontrar aproximadamente las personas que se agrupaban en el camino para satisfacer su curiosidad, no me asomé ya de las exigencias de los jefes, pues era evidente que los hubiese bas-

AL LEON ESPAÑOL.
GRAN BAZAR DE SASTRERÍA
Rambla Santa Mónica, 8, Barcelona.

J. GIRONELLA Y COMP.ª
AGENTE DE ADUANAS.
Calle Ases, 8, entresuelo, Barcelona.

Gran taller de Camisería
DE
VILELLA Y SERRA.
Especialidad en cuellos, puños
y pecheras.
Escudillers, 75, pral. Barcelona.

FÁBRICA DE BRAGUEROS
por mayor y menor: se construyen de todas clases
según los últimos adelantos, á precios económicos;
especialidad en fajas para señora
ENRIQUE MARI: Hospital, 89, Barcelona.

Comas y Miracle,
AGENTE DE ADUANAS.
Llauder, 4, Barcelona.

FEDERICO SALA
TAPICERO ADORNISTA
Y FABRICANTE DE MUEBLES DE LUJO
AL ESTILO DE PARIS.
Taller: Asalto, 63, interior.

FONDA DEL NORTE.
EN EL CENTRO DE LA POBLACION.
Calle de Lain Calvo, 3, Burgos.

CHOCOLATES
DE
MATÍAS LOPEZ.
MADRID.
(ESCORIAL).

18 medallas de premio y últimamente la gran medalla de oro en la Exposicion Universal de Paris, cuyo gobierno le ha concedido las insignias de Caballero de la Legion de Honor, debido todo á la perfeccion y refinamiento de sus productos.

PUNTOS DE VENTA:
DEPÓSITO CENTRAL: Puerta del Sol, 13,
y en todos los principales establecimientos de Madrid y provincias.

ENRIQUE NELLO
AGENTE DE ADUANAS
SUCURSAL EN PORTBOU.
Pórticos de Xifré, 12, Barcelona.

Antonio Covarsi,
AGENTE INTERNACIONAL DE ADUANAS.—**BADAJOS.**
Comisiones, consignaciones y tránsito.—Recepcion y reexpedicion de toda clase de mercancías.—Despachos de aduana en Badajoz y en Elvas.
NOTA. La correspondencia debe dirigirse á Badajoz.

GRAN HOTEL
DE LAS CUATRO NACIONES
Y DEL UNIVERSO.
En el mismo hotel se encuentran los despachos centrales de todos los ferrocarriles.
GAUDENCIO FORTIS.
ZARAGOZA.

Establecimiento de baños
LLAMADO DE TRAS CORREO
Situado en el Pasaje de la Paz, Barcelona.
ABIERTO TODO EL AÑO.

tado extender la mano para apoderarse de todo cuanto poseíamos. Entonces comencé a formar una opinión más favorable de aquel pueblo, que conociendo su fuerza se abstenía de abusar, y que reprimiendo sus tentaciones, dejaba que pasasen las caravanas sin exigir más que el tributo de tránsito.

Física y moralmente, los Vouagogo son superiores á todas las tribus que habíamos encontrado hasta entonces, hay en su frente algo de majestuoso; su fisonomía denota inteligencia, y la mirada de sus grandes ojos es por demás expresiva. Tienen la nariz chata y los labios gruesos, pero no de esa manera exagerada que suponemos en la raza negra.

En resumen, aunque violento y capaz de todo cuando le dominan las pasiones, el Mgogo tiene cierto atractivo; muéstrase orgulloso de su jefe, de su árido país, de sí mismo, de sus hechos, de sus armas y de todo cuanto le pertenece. Es vanidoso, fanfarrón, egoísta, dominante, pero susceptible de afecto y abnegación. Hará sacrificios sólo por el afán de que se muestren agradecidas las personas á quienes ama; y sin embargo, el vicio de su carácter, el que le hace censurable á los ojos del viajero, es su extremada codicia.

A pesar de su aspecto amenazador, de su carácter violento, altivo y pendenciero, aquel ser brutal se convertirá en un niño para el hombre que trate de comprenderle y que le estudie sin resentir su amor propio. En fin, lo repetiré, comprendiendo su fuerza y debilidad del extranjero, tiene suficiente dominio sobre sí mismo para reprimir su rapacidad.

Sus armas están fabricadas con mucho arte: consisten principalmente en un arco y agudas flechas; una lanza, cuyo hierro, de más de dos pies de longitud, se asemeja á la hoja de un sable, de una hacha de armas y de una pequeña maza llamada roungou. Como aprenden su manejo desde la infancia, á los quince años se sirven ya de ella con mucha destreza.

Si se trata de alguna función de guerra, el mensajero del jefe corre de un pueblo á otro tocando su cuerno de buey. Al oír este llamamiento, el Mgogo vuela á su morada, de la cual sale á los pocos instantes con su traje de guerrero; lleva á la cabeza unas plumas de avestruz ó de buitres, y se cubre el cuerpo con un largo manto rojo; en su brazo izquierdo ostenta un escudo de piel de elefante, de rinoceronte ó de búfalo, ornado de dibujos blancos y negros; empuña con una mano su lanza, y con la otra sus jabelinas. Pinta su cuerpo de un color apropiado para el caso; adórnase las rodillas con unas campanillas y las muñecas con numerosos anillos de marfil, que hace chocar entre sí para anunciar su presencia. En una palabra, abandonando el traje de campesino, se ha convertido en un guerrero poseído de ardor y de entusiasmo, que salta como un tigre y husmea como las fieras el campo de batalla.

Las viviendas de los Vouagogo, lo mismo que en el Oeste del Ousagara, están dispuestas en los cuatro lados de una área que rodean completamente y en la cual se abren todas las puertas: es el Tembé, que encontramos hasta en el borde del lago. En el terrazo que forma el tejado está el grano, la yerba, el tabaco y otras cosechas; en el muro exterior hay pequeñas aberturas que sirven de troneras; pero es tan frágil, que una bala de fusil podría atravesarlo;

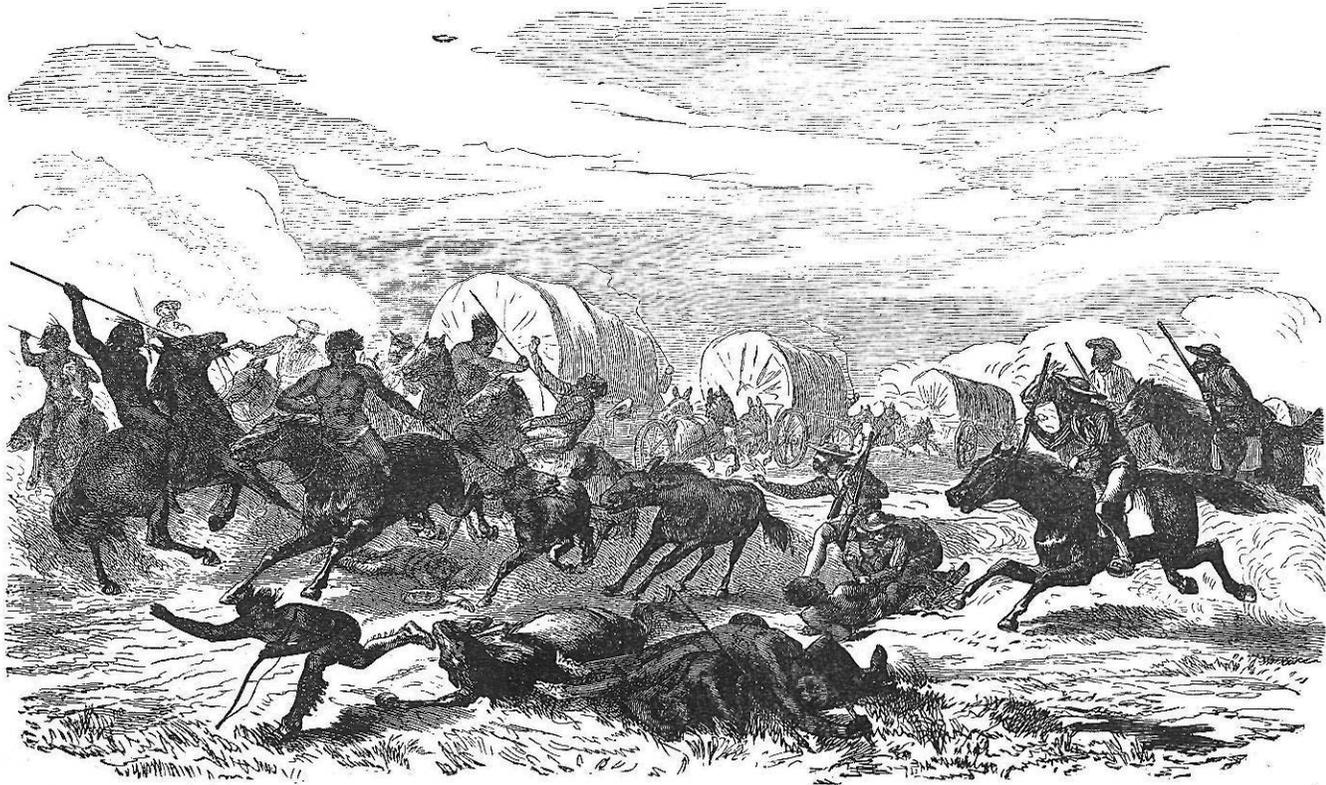
mientras que en el Oudyanzi constituyen las murallas una verdadera defensa.

Cada habitación, separada por un tabique de la que está contigua, sirve de albergue á una familia, cuyos hijos duermen sobre pieles. El lecho de los padres se reduce á una piel de buey ó á una cortaza de myombo. Unas ratas pardas, que tienen la



LAVADO DEL ORO EN CALIFORNIA.

cabeza muy larga, infestan las chozas: entre los animales domésticos, los gatos, las vacas y los cerdos son los únicos que tienen la entrada libre;



INDIOS APACHES.

los perros permanecen siempre fuera.

Los Vouagogo admiten la existencia de un espíritu celeste, conocido allí con el nombre de Nou-loungou, y al que invocan en ciertas circunstancias.

(Se continuará).

NÁPOLES.

POR EL DOCTOR XATART.

CAPRI.

Capri fué llamada Capree por los antiguos; es una pequeña isla rocosa de forma oblonga. La montaña más elevada está situada al O. y se conoce con el nombre de Monte Solaro, midiendo 618 metros de elevación sobre el nivel del mar. Al E. imponentes rocas avanzan hacia el mar. La costa ofrece solamente dos puntos donde puedan las embarcaciones tomar tierra sin riesgo. La isla tiene próximamente unos 5,000 habitantes, existiendo solamente dos poblaciones importantes, tales son Capri y Anacapri. Ella produce frutas excelentes y en gran cantidad, siendo notabilísimas por su exquisito gusto las aceitunas de la isla.

Coséchase exquisito vino rojo y blanco y su flora se compone de 800 especies.

Los habitantes viven con el producto de la agricultura y de la pesca y muy particularmente de la pesca del corai que durante el verano ocupa á una gran parte de la población en las costas de Africa.

La historia no hace mención de la isla de Capri hasta después de Augusto. Este emperador amaba extremadamente la belleza de aquella situación, por cuyo motivo mandó construir palacios, baños y acueductos.

Tiberio fundó sobre diferentes puntos de la isla y en honor de los 12 grandes dioses, doce villas, siendo de ellas la mayor, la edificada en honor de Júpiter.

Allí se retiró Tiberio y vivió casi sin interrupción desde el año 27 de nuestra era después de haber confiado la administración á Sejano, hasta el año 37, época de su muerte y de la caída de Sejano.

Existen descripciones exageradas, de las crueldades á las cuales se supone se libraba este emperador en su vejez.

La calma de esta isla inabordable como su deliciosísimo clima, del cual goza también en nuestros días, hicieron fijar la atención del emperador aca-

bando por elegir aquel punto para su residencia por muchos años.

De los edificios antiguos quedan solamente en pie miserables y pobres ruinas, capaces sin embargo para dar á conocer al viajero la grandeza del pasado.

Durante las guerras de Napoleón, fué Capri conquistada en 1803 por la escuadra inglesa comandada por Siney Smith; que la transformaron en un pequeño Gibraltar, pero un golpe de mano atrevidísimo preparado por el rey Murat, arrojó de ella á los ingleses en 1808.

El principal desembarcadero, pequeño cuanto insignificante puerto

donde abordan los vapores y lanchas está situado al N. de la isla y se titula pomposamente la Marina-Grande. Hállanse en aquel punto una porción de casas habitadas por pescadores. Dos caminos conducen desde el puerto á la población de Capri. Está situada á 140 metros de altura sobre el nivel del mar y contiene 2,350 habitantes. Al centro del pueblo está la plaza á donde conducen todos los caminos de relación con la marina y en donde se halla también el que conduce á Anacapri. A cinco minutos de distancia hállase el convento fu-

dado en 1371 y convertido hoy en cuartel.

Desde la punta Tragara, promontorio al S. E. gózase de una magnífica y pintoresca vista sobre la isla y su costa. Como el camino que á Tragara conduce es cortísimo, bastando solamente veinte minutos, recomendamos al turista esta pequeña excursión, pues amen del espléndido panorama, hallará en la cima misma restos de sepulcros romanos dignos de la visita.

Sobre el promontorio oriental llamado Lo Capo ó Sta. María-del-Soccorso, dicen se elevaba la Villa de Júpiter donde vivió Tiberio nueve meses en completo retiro despues de la caída de Sejano. Desde este punto gózase de soberbia vista. No hay que dar mucho crédito á los guías que se afanan en mostrarnos una elevada roca á cuyo pié vese horrible precipicio conocido con el nombre de Salto de Tiberio, suponiendo que este tirano hacia precipitar á sus víctimas desde la altura al mar. A la derecha del precipicio nóntanse los restos de un antiguo faro.

Seguimos subiendo alcanzando las ruinas de La Villa de Tiberio como dicen los habitantes de la isla. Estas ruinas son vastísimas, vense en ellas restos de salas y corredores cuya destinacion no puede hoy precisarse ni reconocerse. En la cima elevase la pequeña iglesia Sta. María-del-Soccorso, con una habitacion ermita en donde existe un ermitaño á quien al mismo tiempo que os presenta un libro para que inseribais vuestro nombre acepta con muestras de reconocimiento la limosna de 50 céntimos. Descúbrese desde este punto, espléndido panorama tanto de la isla como del mar azulado, sobre todo hácia el cabo llamado Punta di Campanella, y sobre los dos golfos. Si el día es claro y la atmósfera pura, descúbrese á lo léjos Poestum.

A la vuelta de esta pequeña excursión pásase entre jardines y campos hasta llegar á Tuoro Grande, del lado del N. A la izquierda de este valle merece particular atencion una magnífica arcada natural abierta entre la multitud de enormes rocas.

Ya en la arcada natural el turista visita con gusto la Gruta di Mitromania, santuario de Mitras, el Dios del Sol entre los persas.

Las ruinas sobre el Tuoro Grande, pasan por ser las de la segunda villa de Tiberio. Desde las orillas del mar contémpanse debajo el agua multitud de ruinas; en otras, al S. de Capri cerca de Camarelle, una larga série de arcos que debemos suponer formaron parte de una calle.

Hemos subido á Anacapri por un nuevo camino de carruaje cortado en zig-zag por entre las rocas. Se ha hecho desaparecer la famosa rampa escarpa-

da que contaba 535 gradas ademas de las 249 que tenia para llegar á la marina por el camino principal. Este paseo ofrece vistas magníficas. El camino

pléndidamente gracias á las buenas disposiciones de apetito que nos ha procurado el paseo. Dos caminos se presentan á la salida del restaurant, uno que conduce á Anacapri y al monte Solaro el otro. Anacapri, la segunda poblacion de la isla, cuenta 1,700 almas y tiene sus casas excesivamente diseminadas y algo léjos de la vertiente occidental. A la izquierda y en la calle que precede á la iglesia hállase un pequeño café. Existen algunas ruinas romanas en la vecindad de la poblacion particularmente á Damecuta á la extremidad NO. donde existen los restos de otra villa de Tiberio.

No puedo ménos que recomendar al viajero la ascension al monte Solaro, desde cuya cima gózase de dos puntos de vista, lo más variado y espléndido. Desde la ermita el efecto que produce el vastísimo panorama es indescriptible, desde la cima el efecto es mágico. El camino no hace necesaria la compañía de algun guía; basta á la salida del restaurant ya mencionado tomar á la izquierda el camino empedrado y seguir á los sesenta pasos un sendero que cruza delante del cementerio ornado de altísimos ciprés. Proseguir por el segundo camino que se destaca á la izquierda y que vuelve á la derecha despues de 10 minutos de marcha.

Llegados á la cresta que reúne las cimas de la Crocella y del monte Solaro pásase por un portal construido en piedra labrada, continuando la subida á la derecha por un largo sendero en la direccion del muro blanco de la ermita, en cuyo punto el padre Anselmo os ofrece riquísimo vino en cambio de una moneda que le dáis á título de limosna.

Al llegar á este punto quedan solamente unos 15 ó 20 minutos de ascension pesada y fatigante para alcanzar la cima del Monte Solaro que coronan las ruinas de una fortaleza. El paisaje que se descubre es grandioso. Nápoles y todo su golfo aparece á nuestra vista, así como el de Sorrento, hasta las ruinas de Poestum. Al N. la mirada alcanza hasta el golfo de Gaeta; al O. divisase el grupo de las islas de Ponsa. Dominase la cadena de los Apenninos que circunda la inmensa llanura de la Campania; la cima más elevada de esa cadena es el monte Virgen cerca de Avellino. A nuestros piés contémpnamos los contornos perfectamente delineados de la isla de Capri y de la casi isla de Sorrento.

No hay extranjero que al visitar á Capri deje de hacer su excursión á la Grotta Azzurra, si

no reinan grandes vientos del N. ó del E., en cuyo caso es inaccesible la entrada. Hállase ésta situada al N. de la isla á igual distancia de la marina de Capri que de la punta Gradella. Saliendo en lancha de



PASTOR ESCOCÉS.

está dominado por las ruinas de un castillo construido en la edad media conocido con el nombre de

para alcanzar la cima del Monte Solaro que coronan las ruinas de una fortaleza. El paisaje que se



ITALIA.—EL JUÉGO DE LA MORRA.

Cassa Barbarossa por haber sido destruido por este corsario en el siglo XVI. A la entrada de Anacapri está el restaurant que lleva el mismo nombre que el castillo y en cuyo punto hemos almorzado ex-

la marina sigue aquélla la alta pared de rocas que forman las orillas y en las cuales puede fácilmente tomar de encima el agua las estrellas marinas que nadan apareciendo en la superficie. A los quince minutos los remeros os indican que os hallais en los antiguos baños de Tiberio mostrándoos un pedazo de muro y como la mitad de una columna dentro el agua. A unos treinta minutos divisase la entrada de la gruta. La entrada apenas si mide un metro de altura, no pudiendo penetrar sino agachándose ó tendiéndose en la lancha. Al interior la bóveda se eleva unos 13 metros sobre el mar, teniendo éste una profundidad de 15 metros dentro la gruta. Esta tiene 53 metros de fondo y 32 de ancho. El tinte azul esparcido en todos los objetos es indescriptible; de primer golpe es tal la impresion, que al verlo os creeréis bajo el efecto de una fascinación extraordinaria. Los objetos que están en el agua, muy particularmente el cuerpo del hombre, parecen plateados. Uno de los bateleros se ofrece para bañarse y con el fin de que podais juzgar del efecto mágico que produce. Si el viajero conoce ya Capri, el baño del marinero no le costará más de una lira, pero bueno es saber que algunas veces exigen hasta 5, pero ellos mismos tienden á rebajar el precio tan pronto como indiqueis se acerca el momento del regreso.

La mejor hora para visitar la gruta es las 10 de la mañana.

Casi al centro de la misma delante de uno de sus pasajes nóntanse los restos de una escalera. Supónese con bastante fundamento, que aquél era un punto de entrada á la gruta que comunicaba con una de las quintas de Tiberio á Damecuta. La gruta de que hacemos mencion era ya muy conocida en la antigüedad, pero que fué olvidada más tarde, siendo nuevamente descubierta en 1822, desde cuya fecha recibe las visitas de un número extraordinario de extranjeros.

Un camino bastante cómodo que comunica cerca de la gruta conduce á Anacapri; es la vía de comunicación más frecuentada entre esta localidad y el puerto.

La Grotta Azzurra es la más célebre de las costas de Capri, á pesar de que las demás merecen perfectamente los honores de la visita. Hácese un viaje de 4 ó 5 horas en el cual se da la vuelta á la isla. Al E. del puerto visitase la Grotta delle Stalittias, alcánzase inmediata á ésta la Grotta Bianca nombrada así por su color predominante. Pásase por el promontorio del Cabo que es la mejor parte del trayecto. Después de haber pasado la pequeña, detiéndose el viajero en la Gruta Verde al pié del monte Solaro. Su magnífico color de esmeralda la hace de tan buen efecto como la Azul. Siguiendo el resto del trayecto nada ofrece de particular, á no ser la belleza del cielo, lo feraz de la vegetación que desde el mar se descubre en las alturas de Anacapri, y la variación constante de un panorama que no llega jamás á fatigarlos.

EL PROYECTO EADS.

Hé aquí los pormenores que nos suministra la correspondencia de Nueva Orleans, á que en otro

lugar nos referimos, con respecto al proyecto concebido por el capitán Eads para facilitar paso franco y rápido á los buques de todo porte á través del istmo de Panamá sin necesidad de abrir canal alguno.

El capitán Eads, célebre ya por sus trabajos importantísimos y nuevos de canalización del Mississippi en sus embocaduras, y por el famoso puente suspendido de San Luis, acaba de presentar á sus amigos de Nueva-Orleans un plan gigante, destinado á detener la ejecución del proyecto de Lesseps de abrir á la navegación el istmo de Panamá.

El capitán Eads, joven todavía, es uno de esos hombres de genio que concibe una idea bajo la poderosa intuición de su cerebro, la trabaja todo el tiempo necesario, y llega á hacerla posible y positiva en la práctica y clara y comprensible para todos.

¡Salud al genio! Persuadido de que el capitán Eads ha encontrado el punto de apoyo para levantar el comercio del Atlántico y del Pacífico, alternativamente, á través del istmo de Panamá, sin desgarrar las entrañas de la tierra, ni irritar las aguas de los mares, el corresponsal se apresura á dar esta noticia al mundo por el intermedio de la prensa.

No sería posible explicar en detalle el plan del capitán Eads; pero sus planos, perfectamente estudiados y admirablemente dibujados, dan una idea exacta y positivamente práctica del atrevido proyecto que persigue, pudiendo asegurar que su realización sería obra de dos años, y que los gastos representan la quinta parte de los millones que indudablemente costaría la apertura del istmo.

El sistema del capitán Eads es un enorme conjunto de ruedas, de ejes, de palancas, de cuerdas metálicas, de barras dentadas, de poleas, de máquinas de vapor, sostenido y apoyado en dos aparejos colosales de resistencia inmensa, estáticamente colocados, uno en el Atlántico y otro en el Pacífico. Y, después, es un sistema de planos inclinados, de cadenas sin fin, de diques especiales; y por último, un camino de hierro nuevo de una anchura extraordinaria, en donde correrán máquinas gigantes, atravesando en cuatro horas la distancia que separa los dos Océanos.

Un buque cargado, por ejemplo, llega á la estación del Pacífico. La extraordinaria mole se pone en movimiento, y en unos cuantos minutos, buque y carga, tripulación y pasajeros, están caminando con la velocidad de la locomotiva, hácia la opuesta estación. Al llegar allí, el coloso que es de doble efecto, pone el buque sobre las olas del Atlántico siguiendo éste á toda vela ó á todo vapor su viaje no interrumpido.

Pero se dirá: la carga de un buque suspendido en el aire debe gravitar sobre las paredes que la contienen con una suma igual al peso de la carga, más el peso del agua que desalojaba y servía de sosten, ménos el peso del aire que le rodea; y ese peso es tan grande, que la mayor parte de los buques, contruidos como lo están hoy, al ser suspendidos, se abrirían. Pues no señor, no es así; el capitán Eads lo ha previsto, el inmenso dique en que se suspende el buque está contruido para contener el agua necesaria y para que flote libremente todo el tiempo que dure la travesía del istmo. Por eso el cami-

no de hierro tiene que representar una base inmensa, y constará de seis carriles, siendo doble la vía para que jamás haya interrupción, pudiendo servir cada fracción para trenes ordinarios si fuese necesario.

El proyecto de canalización del istmo de Panamá, según Mr. Lesseps, requiere el concurso constante de treinta y cinco mil trabajadores durante ocho años. El capitán Eads solo exige cinco mil hombres durante dos años. Sus máquinas pueden quedar listas en las fábricas de los Estados-Unidos en un año, y el tiempo, para colocarlas y hacerlas funcionar, no pide más de otro año.

Habiéndosele preguntado al capitán Eads por qué no había presentado ántes su proyecto, respondió que lo había hecho así impulsado por el patriotismo. Que él no había pensado hacer de su plan un asunto internacional, sino simplemente americano, aunque encontraba detestable la conducta del Congreso de los Estados-Unidos oponiendo al plan de Lesseps la vieja y ridícula doctrina de Monroe, que desacredita al pueblo americano. Que era preciso luchar con la maternal y sábia Europa de una manera más digna, y que apoyado en la libre concurrencia científica, única respetable y susceptible de vencer, se había reservado el derecho de estudiar los diferentes proyectos ántes de dar á luz el suyo.

El capitán Eads sale para Washington, y muy pronto el mundo conocerá en todos sus detalles su nuevo y gigante mecanismo.

EL MIRAJE.

De los fenómenos luminosos y ópticos que han llamado singularmente la atención de los hombres y que han sido explicados por la intervención de los espíritus angélicos ó diabólicos, puede citarse el *miraje ó espejismo*.

Este singular fenómeno, cuya causa no fué conocida hasta que el sábio Monje tuvo ocasión de observarlo en las ardientes llanuras del Egipto consiste en una reproducción óptica de los objetos lejanos, unas veces sobre el mismo terreno que pisa el observador, otras en las altas regiones de la atmósfera.

Según las explicaciones dadas primero por Monje y confirmadas luego por las leyes generales de la fracción, necesitase para producirse este fenómeno, que las capas de aire próximas á la superficie de la tierra ó de la mar recalentado por la acción prolongada de los rayos solares, varien rápidamente de densidad. En este caso, los rayos enviados por los objetos suficientemente lejanos, se encorvan al ojo del observador, que de este modo ve dos imágenes: una directa y real de los objetos; otra invertida, como si encontrándose aquéllos situados en las orillas de un lago trasparente y tranquilo, enviasen su imagen á un observador colocado en la opuesta orilla.

Otras veces el espejismo es invertido y se ven dos imágenes directas; una real del objeto, otra virtual que aparece como situada en la azulada bóveda del cielo.

Las caravanas que atraviesan las ardientes llanu-

PONSETI Y ROBREÑO,

AGENTE DE ADUANAS

Y

CONSIGNATARIO DE VAPORES.

Servicio de vapores para Cotte.

Llauder, 4, entresuelo. Barcelona.

ANDRÉS VIDAL, HIJO

EDITOR DE MÚSICA.

Plaza de las Cortes, 2 y Turco, 18. Madrid.

Venta de magníficos pianos extranjeros á plazos mensuales.

ANTONIO FURNÓ.
AGENTE DE ADUANAS.

Cristina, núm. 1.

Barcelona.

ANISETE LAMOLLA.

EL MÁS HIGIÉNICO Y GRATO

DE LOS

CASA

AGUARDIENTES

GRAN

FÁBRICA

FUNDADA

DE

ESPÍRITOS

EN

Y

1835.

ÚNICO

FABRICANTE

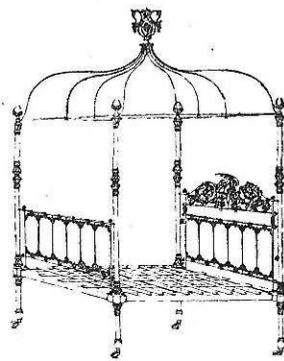
AGUARDIENTES

EN

ESPAÑA.

ENRIQUE LAMOLLA

LÉRIDA.



FÁBRICA DE CAMAS DE HIERRO

DE

VICTOR METON

frente la Aduana, núm. 3.

VENTA AL POR MAYOR Y MENOR
AL CONTADO Y Á PLAZOS.

En este establecimiento se hallará un completo y variado surtido de camas de todas formas, tamaños y gustos con cuantas mejoras se han introducido en el extranjero.

10 POR 100 DE REBAJA

en los precios establecidos por todas las demas casas.

ras del Egipto, sufren á veces crueles engaños. En aquellas áridas regiones, sin lluvias ni montañas, abrasadas por los rayos de un sol canicular, y azotadas por vientos cálidos, falta con frecuencia el agua que rápidamente se evapora y se escapa á través de las vasijas que las contienen. Los viajeros sedientos y extenuados, aceleran su marcha para encontrar un oasis que les proporcione fresca sombra contra los rayos del sol, y agua que apague la sofocante sed que les ahoga. Horas despues del medio día, cuando el sol declina con rapidez al Occidente, los guías anuncian la existencia de un lago que refleja las lejanas palmeras. La esperanza y la alegría reaniran á la cansada caravana; pero bien pronto se convierte en amarga realidad y profunda tristeza. La deseada orilla se aleja á medida que los viajeros se acercan á ella. El precioso líquido se mantiene constantemente á la misma distancia; nuevas palmeras y nuevos montículos de arena vienen á reflejarse sobre su tranquila superficie. Pero todos los esfuerzos hechos para alcanzarla son inútiles.

El sol traspone el horizonte; desaparece el último rayo de su disco, y con él desaparece también el tranquilo lago y el engañoso panorama.

El fenómeno también se presenta con frecuencia en las costas de Egipto. En este caso la superficie reflectante es la del mar, que en su horizonte retrata fielmente los buques que se hallan bajo él á cincuenta y más leguas de distancia.

Repentinamente se presenta á la vista del puerto el correo de la isla de Malta. Distinguese perfectamente su bruñida proa, y el espumoso penacho que levanta su corta y ligera arboladura, las espirales de humo que arroja su chimenea, las indecisas y móviles siluetas de pasajeros que pasean por la cubierta del alcázar del capitán que desde el puente da sus órdenes, y de los marineros que suben y bajan por las tablas de jarcias. En el puerto, poco ántes silencioso, se desarrolla febril actividad; se desamarran los botes, suenan las cadenas al correr sobre el hierro de los escobenes, despléganse las velas. Pero transcurre una y otra hora y el vapor no avanza por más que su marcha es indudable. Finalmente, desaparecen los masteleros y las vergas altas; luego las vergas bajas y los palos; despues desaparecen los pasajeros y la obra muerta. Momentos despues ha desaparecido completamente el buque, como si un velo invisible hubiese ido cubriéndolo progresivamente de arriba á abajo. En el puerto ténese con fundamento que haya sido sepultado en el abismo; acuden presurosos al lugar del siniestro, pero no encuentran el menor vestigio de naufragio...

El correo de Malta llega al puerto de su destino tres días despues de haberse presentado á la vista de él.

Algunas veces se observa retratado en el cielo un panorama cualquiera; otras se presentan á la vista de los habitantes de las costas dos escuadras, exactamente iguales, navegando en el mismo orden una por la superficie del mar, otra por el cielo.

A este fenómeno pueden también referirse las absurdas tradiciones de los marineros holandeses respecto al célebre barco fantasma; cuyo encuentro se reputaba por siniestro y de mal agüero. Sucedia á

veces que el vigía señalaba barco á la vista, navegando de vuelta encontrada. La prevenida tripulación poníase en expectativa del buque anunciado, que tenía una semejanza absoluta con el que montaban. Idéntica construcción; idéntica arboladura y aparejo igual. Los dos buques se aproximan rápidamente. El capitán ordena orzar para evitar un choque; pero el buque contrario orza también; ordena cargar los mayores y cangrejas para moderar la marcha del buque, el contrario ejecuta una maniobra exactamente igual, mas no por eso el peligro se aleja; los buques se acercan con rapidez pasmosa; el capitán trata de poner su buque en facha ó virar por redondo: pero ya es tarde; el choque es inevitable. Ya el buque del uno cruza sobre las bordas del otro; sus proas se confunden: los costados se penetran... El supuesto buque desaparece repentinamente. Todo ha sido ilusión. El capitán y la tripulación respiran libremente. Pero al temor del peligro, ha sustituido el temor de la superstición. Se han encontrado con el buque fantasma. El naufragio es seguro; su pérdida inevitable. Sólo les resta encomendarse al santo de su devoción para que les libre de las asechanzas del enemigo común.

Por fortuna la ciencia y la civilización nos han traído á las sociedades beneficios materiales solamente; los beneficios morales son quizá mayores, pues que, dando aquellas las leyes generales de los fenómenos cosmológicos y psicológicos, destierran para siempre las sombras de la superstición, del fanatismo y del error.

RAMON ESCANDON.

UNA EXCURSION AL ETNA.

I.

Hácese con preferencia la ascension al Etna en el verano y otoño, esto es, de Julio á Setiembre, por la circunstancia de las dificultades que ofrece durante la primavera la abundancia de nieve. En invierno no diré que sea imposible, pero sí puedo asegurar que no se obtienen guías fácilmente. Como las nieblas siguen los caprichos de la montaña sucede con frecuencia que hay que contentarse con el exámen del cráter puesto que la niebla impide la vista del grandiosísimo panorama.

Elegid, declame un amigo de Catania, un día apropiado, cuando de largas distancias, véese puro y limpio el contorno de la montaña, y muy particularmente cuando el humo sube tranquilamente, sin verlo atormentado por las violentas corrientes de aire que frecuentemente reinan en la cima, lo que hace excesivamente desagradable la permanencia, ni aún por pocas horas en aquellas alturas.

Cuando practiqué mi ascension tuve muy en cuenta los consejos de mi amigo y por cierto que no hallé motivos de arrepentirme.

Por circunstancias especiales mi amigo no podía ser compañero de expedición.—Llévate una manta, me decía, y un buen paletó de invierno, puesto que hay que temer el frío de las alturas.—La circunstancia de hallarnos en el mes de Agosto era causa de cierta negligencia por mi parte, que al fin y al cabo, no era la primera vez de practicar semejan-

tes excursiones: no llevaba pues ni manta de viaje, ni paletó de invierno, pero me fué fácil procurarme la manta en casa Nicolosi mediante el pago de una lira por alquiler.

Siguiendo prudentemente los consejos de mi amigo llevaba provisiones de boca, no descuidando una botella de café, vino, carne tiambre, pan, sal y agua.

De Catania á Nicolosi, nos condujo el coche en 2 horas y media próximamente. Tomamos caballo desde Nicolosi á la casa del bosque, (dos horas y media). Desde este punto á la casa Inglesa (3 horas y cuarto). Este trecho aconsejo muy particularmente al viajero no lo verifique á pié puesto que lo menos emplearía 8 horas de marcha fatigante para recorrerlo.

El viajero debe procurarse en Catania el guía dirigiéndose para ello al Gran Hotel de Catania.

Ya en Nicolosi visitase al viejo Doctor Giuseppe Gemellaro, llamado el Guardian del Etna.

II.

El Etna, llamado por los Sicilianos Mongibello, es el volcan más elevado de Europa y la montaña más alta de Italia.

Segun el plano del estado mayor italiano, su altura es de 3,313 metros. Siendo las alturas más importantes Nicolosi, 697 metros 70 centímetros; el monte Rossi, 948 metros; la casa de madera 1,285 metros; las casitas al pié de Montagnuolo en el ángulo occidental de la Sierra del Solfizio, 2,100 metros; la casa inglesa 2,942 metros; la torre del Filósofo á orillas de Val-di-bove, 2,917 metros.

En todos los tiempos el Etna ha sido dividido en tres regiones segun las zonas de la vegetación que lo circundan.

La primera hasta la altura de Nicolosi es la región cultivada; produce todas las plantas Sicilianas. Los viñedos se extienden en determinados puntos de esta región en alturas de 1,300 metros. Sigue en seguida la región llamada de los Bosques en la cual abunda el castaño, el fagus silvatica, la betula alba y la betula Ancusis. Sobre el flanco N. E. existen inmensos bosques de pinos, bosques que se extienden hasta los 2,200 metros de altura, desde cuyo punto hasta la cima que comprende la tercera zona, la vegetación es tan insignificante como escuálida.

Las flores de los Alpes no pueden prosperar en estas regiones, tanto por la falta de agua, como por las constantes variaciones del suelo. Segun los más importantes botánicos; hállanse solamente 40 especies de plantas.

La tercera región no es más que un desierto tristemente negro, brillante como el terciopelo cuando lo hieren los rayos del sol. La impresión que produce la vista de tanta aridez es inexplicable.

En la región de los Bosques hállanse lobos, javalies, el puerco-espín, conejos y liebres.

Los bosques más espesos del Etna son el Cerila y la Lingua glossa al N. E. aun cuando sufrieron bastante en la erupción de 1865.

En el siglo XVI, aquéllos eran casi impenetrables extendiéndose desde la cima al valle de Cantara.

El Cardenal Benito había hecho grandes compo-

La Manresana.

FÁBRICA DE PÓLVORA

DE
CANALS Y COMP.ª



PROVEEDORES DE LA REAL CASA,

y condecorados con la gran cruz de Isabel la Católica.

Esta gran fábrica, es la más antigua de Cataluña, premiada tres veces por el Gobierno de la Nación.

ADMINISTRACIONES

MURALLA DE STO. DOMINGO, 9 MANRESA. || CALLE DE LLAUDER, NÚM. 3 BARCELONA.

LA JURISPRUDENCIA ADMINISTRATIVA.

Oficina competente para el asesoramiento y despacho de toda clase de asuntos administrativos con integridad, prontitud y economía.

Calle de la Aduana, núm. 3, Barcelona.

Despacho de 9 á 1 y de 4 á 6.

Representantes en Madrid y en todas las capitales de España.

GRAN HOTEL
DE
España y América
64, rue Lafayette, 64. Paris.
ECONOMÍA Y COMODIDAD.

Grand Hotel de l'Atheneo.
15, rue Scribe, 15,
PARIS.

HOTEL LA FOLIE.
Rue Lafayette,
PARIS.

GRAND HOTEL
DE CASTILL.
Boulevard des Italiens, 18,
PARIS.
CLIENTELA ESPAÑOLA.
LUJO Y ESMERADO TRATO.

HOTEL DE FRANCE.
40, rue de Rivoli,
cerca de el Hotel de Ville.
Departamentos y cuartos amueblados desde 2 frs. por día, mesa de familia.
PARIS.

HAFFNER PIERRE
BREVETÉ S. G. D. G.
(24 MEDALLAS DE HONOR).
12 y 14, Passage Jouffroy.—Paris.
ARCAS DE CAUDALES TODO HIERRO.
Arcas muebles y cofres de hierro pulimentado, para valores y alhajas.—Medalla de oro en la Exposición universal de 1878.

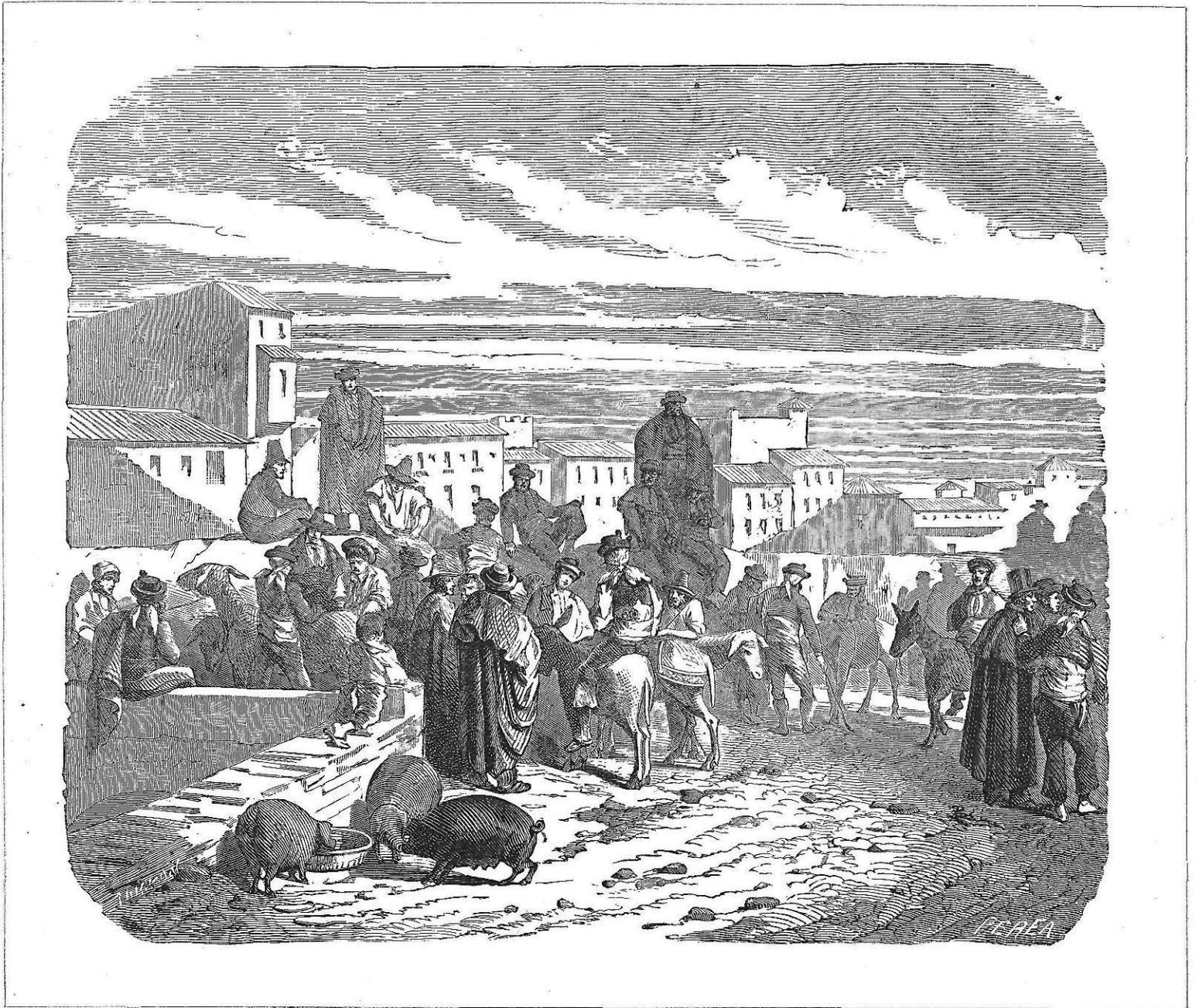
Hotel du Palais.

Cerca la Plaza de la Concordia.—Cuartos y salones desde 5 frs. diarios. Cuarto y pupilage desde 12 frs.—Mesa redonda y servicio en las habitaciones.
Cours la Reine, 28.—Paris.

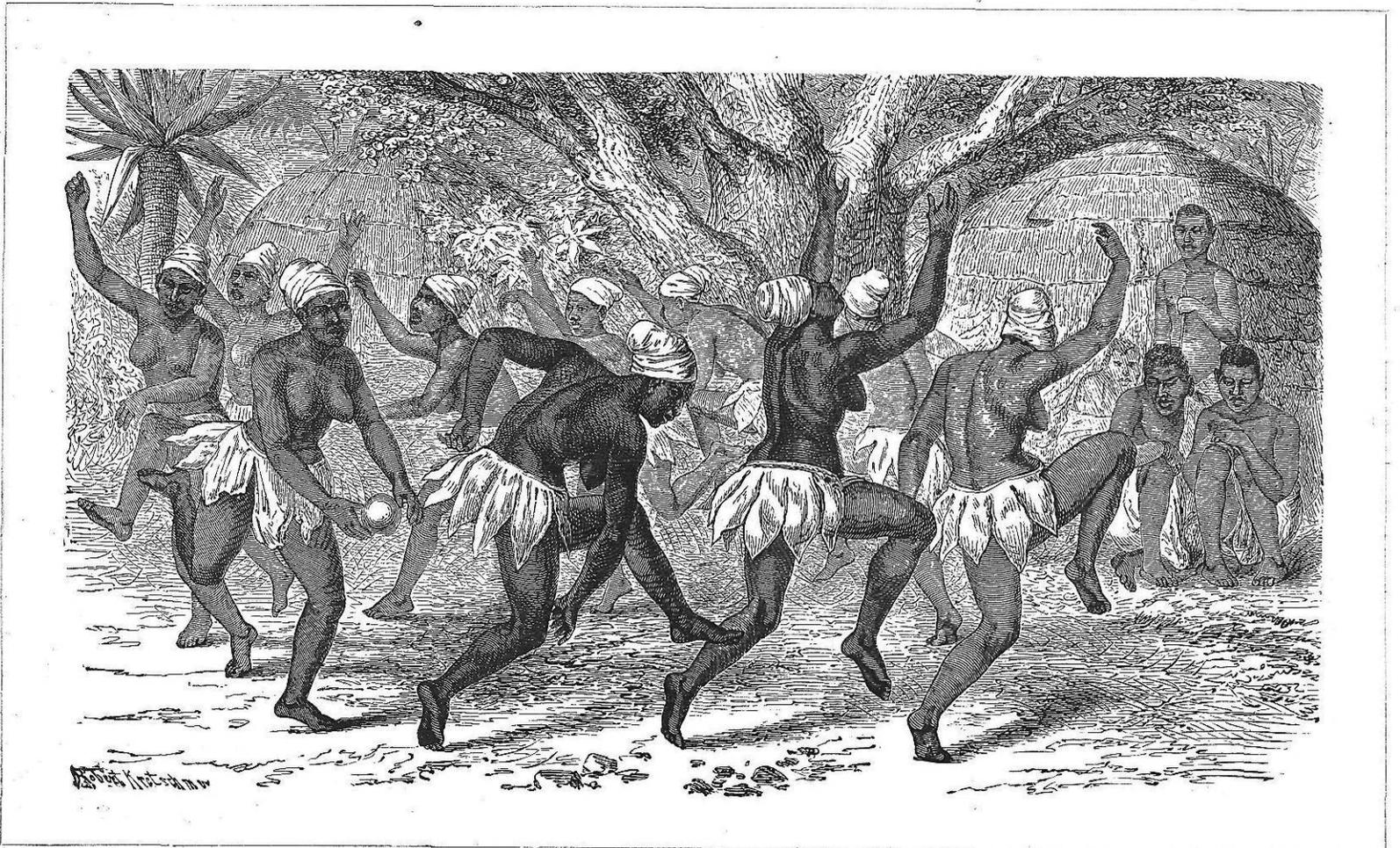
GRAND HOTEL DE L'UNIVERS.
46, rue Chalons
FRENTE LA ESTACION DE LYON, 5 MINUTOS DE LA DE ORLEANS.
Restaurant á la carta. Grandes y pequeños departamentos; cuartos desde 2 frs.
PARIS.

GRAN HOTEL SUISSE
(SCHWEIZERHOF.)
Rue Lafayette, 5.—Paris.
Grandes y pequeños departamentos confortables, mesa redonda, restaurant, salon de lectura, precios módicos.

GRAND HOTEL DE FRANCE.
CERCA DE LOS BOULEVARES Y PRINCIPALES TEATROS.
Grandes y pequeños departamentos. Cuartos desde 2 fr.
J. MARCHAND.
33, Rue Laffite.—Paris.

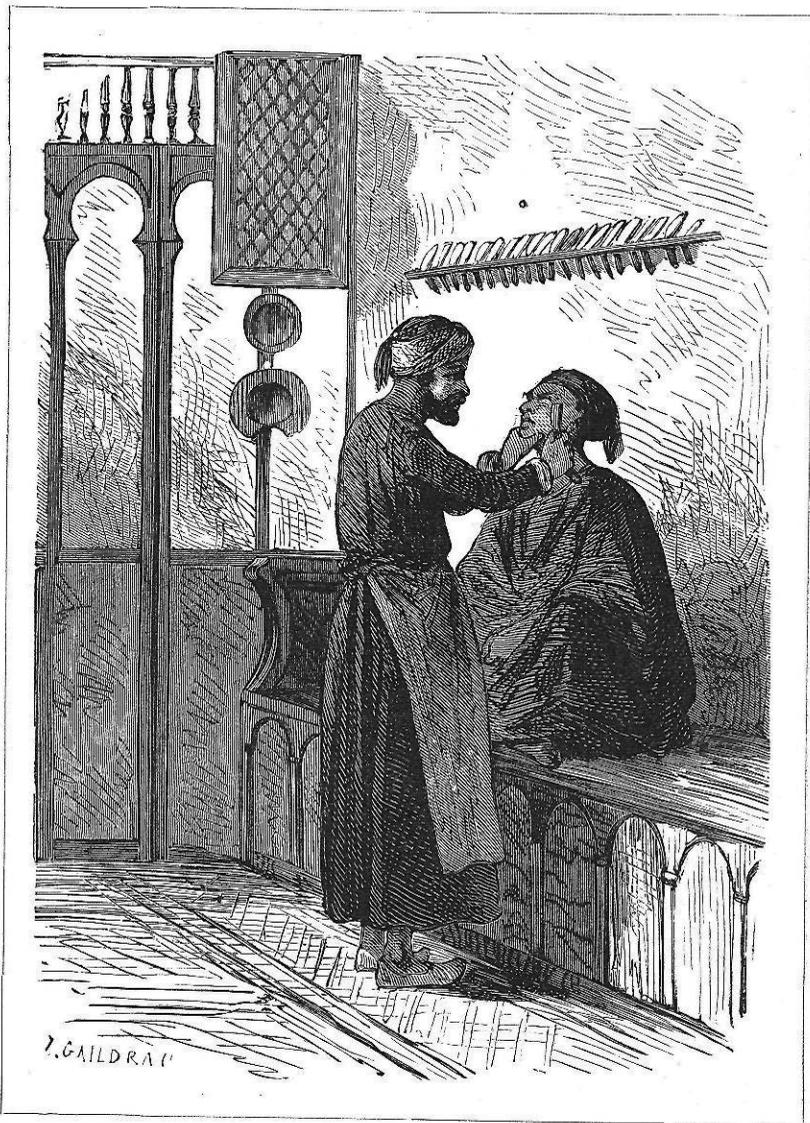


ESPAÑA.—UNA FERIA EN ANDALUCÍA.

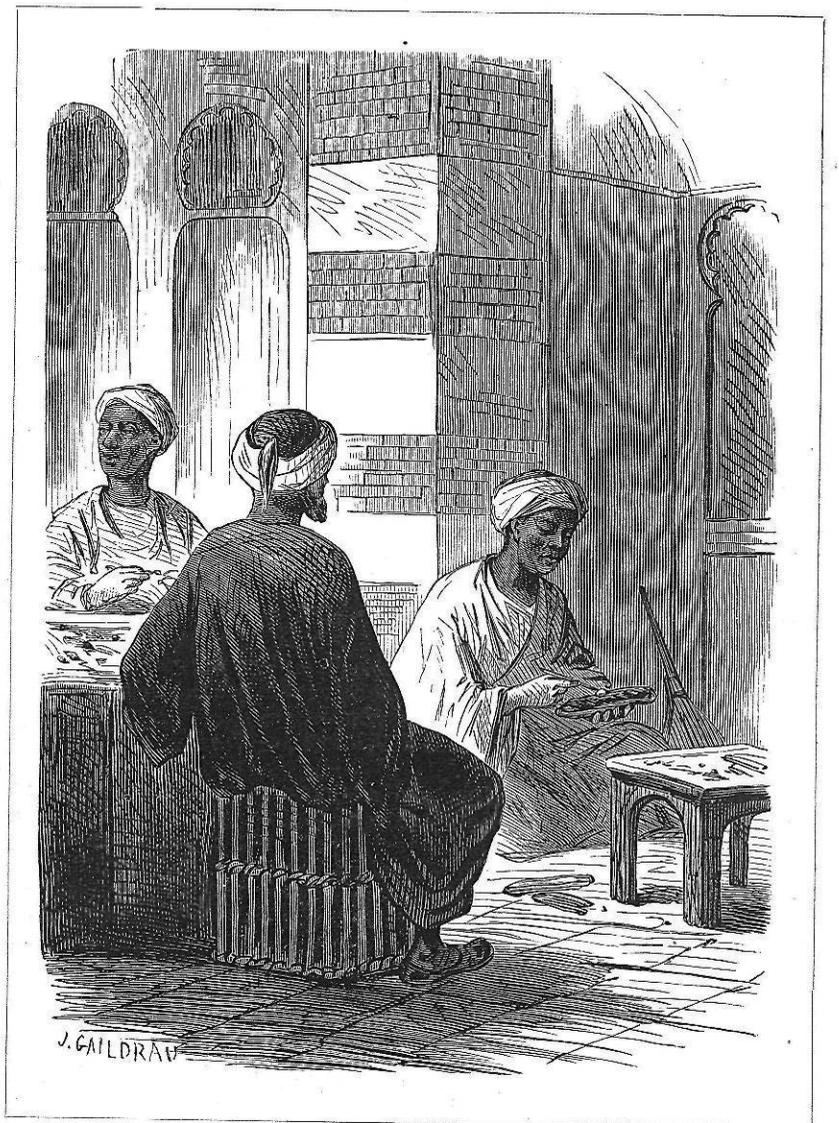


ÁFRICA.—DANZA DE LOS MELONES.

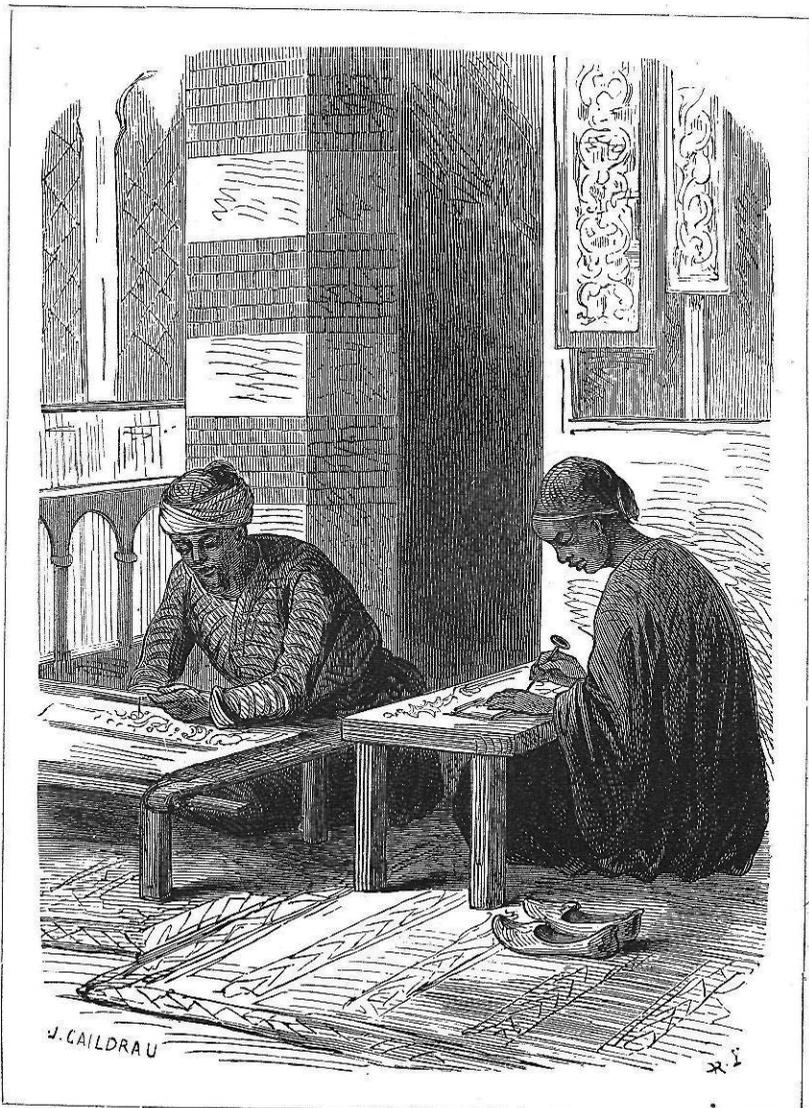
TIPOS EGIPCIOS.



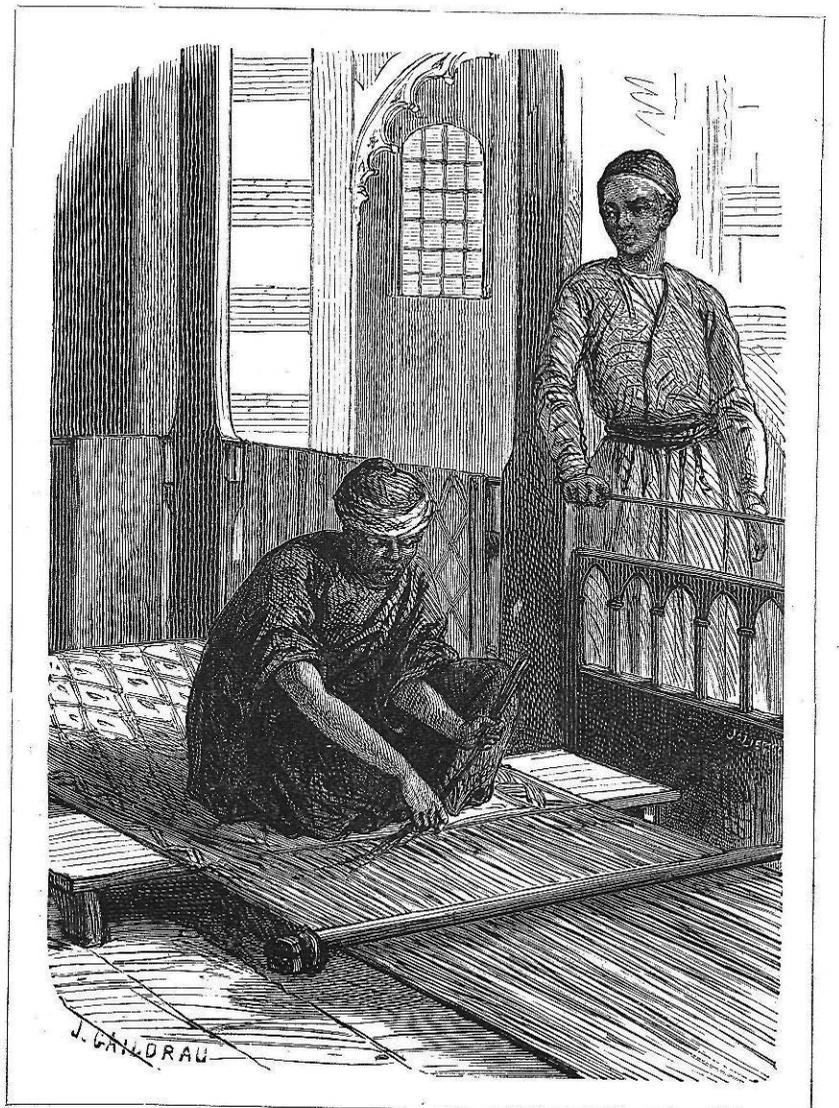
BARBERO.



ILATERO.



BORDADORES.



FABRICANTE DE ESTERAS DE JUNCO.

siciones elogiándolos. A principios del último siglo una tercera parte de la región Oriental estaba aún cubierta de gigantescos árboles.

Los antiguos conocían ya el Etna como volcan. En sus tradiciones, los gigantes Encelade y Tyhee son sepultados en la cima, donde existe el taller de Vulcano. Es sin embargo un hecho curioso contado por Homero el que los Griegos no lo conocían como volcan. Pero Pindaro describe ya la erupción del año 476. Sábese asimismo que antes de la época histórica tuvo lugar una tan violenta erupción que los Sicanenses que habitaban aquellos alrededores, viéronse obligados á abandonar para siempre su patria. La historia cuenta 80 erupciones y las obras escritas sobre esta materia ofrecen, muy particularmente «l' Storia Critica dell' eruzione dell' Etna» escrita por Alessi, inexactitudes corregidas por los trabajos publicados por el célebre autor alemán Waltershausen.

III.

Seguiremos pues describiendo la ascension que practicamos en 1873 por si ella puede prestar al viajero algun conocimiento útil.

Salimos de Catania por la larga calle del Etna que está orlada hasta una grande distancia por un número considerable de torrecitas de recreo. Disponía del tiempo suficiente y aprovechándolo visité el parque del marqués de S. Quiliano, situado á alguna distancia á la derecha del camino, en Licatia.

Cerca de la barrera divisamos la division del camino, que conduce el de la izquierda á Nicolosi pasando por entre los dos obeliscos.

El camino se muestra á medida que avanzamos escarpado, aumentando su aspecto triste hasta llegar á las aldeas de Gravina y Mascalucia que tienen unos 3.225 habitantes. Desde Mascalucia hasta Torre-di-Griño el camino ofrece alguna amenidad, pero al salir de esta última aldea, la desolacion más espantosa se ofrece á nuestra vista; una inmensa calzada de lava conduce á Nicolosi. Esta lava es la perteneciente á la erupción de 1537.

Un cuarto de hora próximamente antes de llegar á Nicolosi, hallase el cráter señalado con el nombre de Grotta del Bove, que visitamos, no ofreciendo nada de particular. Seguimos dejando á la izquierda los montes Rossi, cuyos flancos son de un color rojo especial; estos montes merecen la visita del turista, puesto que una ascension que no ofrece dificultad alguna vése compensada por la esplendidez del panorama que desde la cima se descubre, hácia al S.

Desde Nicolosi marchamos hácia el N. una hora próximamente; en este trayecto se siente un calor excesivo y fatigante, y al cual no se está acostumbrado en aquellas alturas. Empieza la ascension á traves de los bosques, de pronto en cuesta asaz rápida variando en caminos cruzados y en forma de zig-zags. Otra hora de fatiga antes de alcanzar la casa del Bosco, en donde durante unos instantes de reposo hemos probado riquísima agua, la mejor de la comarca.

Los guías dan piense á las caballerías y nos disponemos á presenciar la puesta de sol en una de aquellas montañas ó picos en la cual se ven diver-

sas casas entre las que me aseguraron había una que pertenece al duque de Alba.

La excursion adquiere ya tinte distinto hasta alcanzar la llamada region desierta; pasamos por un valle desde el cual nos fué fácil visitar una porcion de pequeños y extinguidos volcanes.

A la derecha de nuestro camino apercibimos El Montagnuolo y en la punta occidental la Sierra del Solfirio al pié meridional de la cual se encuentran enormes cavidades que contienen nieve todo el año. Volvemos hácia el O. por el Piano del Lago, alcanzando á paso rápido la Casa Inglesa. Esta fué construida á costa de los oficiales ingleses cuando la ocupacion de la Sicilia por las armas inglesas á principios de nuestro siglo y cuando precisamente acababa de ser destruido el pequeño observatorio de los hermanos Gemellarios. La misma había sufrido las consecuencias de la nieve cuando en 1862 y en ocasion de la visita del príncipe Humberto fué reconstruida.

La ascension al cráter es verdaderamente penosa, puesto que aun cuando desde la casa inglesa la elevacion parece insignificante, la subida fatiga mucho, particularmente si se verifica por las cenizas de la mitad inferior hasta alcanzar la roca desnuda, desde cuyo punto, la marcha resulta más fácil, aunque no cómoda.

Como cada erupción modifica y cambia totalmente la forma del cráter y de la misma cima, desistimos de hacer su descripción. En 1861, hallábase la cima al E. del monte, y en 1864 cambió al O.

IV.

Llegados á la cumbre eran las 4 próximamente de la mañana, puesto que pasamos la noche en la casa inglesa esperando verificar la ascension á la luz de las antorchas, con el fin de que el crepúsculo matutinal nos hallase ya al borde del cráter.

El espectáculo más grandioso é imponente se ofreció á nuestros ojos. En la cumbre el día, claridad, luz, mezclada de ligeras sombras por el humo del cráter. No se ven aún en los lejanos horizontes los colores que preceden á la aparición del astro del día; duerme el sol aún en el seno de los mares. En el valle sombras, oscuridad completa, imposibilidad de clasificar los objetos: la noche abajo, el día en la cumbre, desde cuyo punto íbamos á presenciar la salida del sol. La mar se adivinaba por la direccion y no por el colorido, puesto que aparecía como una alta muralla de infinitos celajes. Estos van tomando color purpúreo más encendido cuanto más se aproxima el momento de la aparición del astro solar; de pronto un rayo de luz aparece en la línea del horizonte; rayo de luz que va dorándose lentamente y que agrupándose y concentrándose toma una forma convexa cuya parte inferior se baña entre nubes de un color de violeta sombrío. Brillante el disco se eleva lentamente. Las montañas de la Calabria proyectan su sombra á lo lejos; junto al mar la cima del Etna es aún el único punto claro. La luz descendiendo gradualmente hácia el valle apareciendo más distintamente la silueta gigantesca del Etna sobre la Sicilia al O. donde ella dibuja un inmenso triángulo; un cuarto de hora transcurrido el fantasma ha desaparecido, el día ha aluycen-

tado las sombras. Solamente los valles más profundos y las costas más escarpadas conservan restos del crepúsculo.

La bahía de Tor-de-mina brilla á intervalos con resplandor especial. A medida que el sol sube van distinguiéndose mayormente los pequeños detalles. Nos encontramos en medio de un panorama de más de 400 kilómetros de diámetro, y de 1,300 de circunferencia. Al NE. la casi isla Calabresa, debajo la cual vense con frecuencia montañas de nubes al N. de tal suerte que desde el Etna la ilusion de una isla es completa. El estrecho de Mesina parece extenderse á nuestros piés. Los montes de Neptuno que parecen una cadena de colinas. El pizzo de Palermo, la cima de los montes Madónicos al ONO. y en la misma direccion el pizzo de Corleone y Camunarata. El día era claro, espléndido, con una atmósfera purísima; distinguimos merced á esta circunferencia á Malta y parte del Golfo de Tarcuto. La costa occidental de la Sicilia aparece casi entera, las islas Ecolianas parecen saludar al Etna con sus columnas de humo, la lengua de tierra del Milazgo se extiende á lo lejos dentro el mar. Imposible es dar cuenta de todo lo que desde tamaño altura se divisa en una sola excursion.

V.

Desde la vuelta al cráter descendemos á la casa inglesa para refrescarnos y descansar algun tanto que bien lo necesitamos

Antes de regresar por Bal-di-Bove á la torre del Filósofo, que la tradicion considera como observatorio de Empedode, y en cuyo punto halló este filósofo la muerte, hemos atravesado entre la sierra Concasse y la del Solfirio llegando al ángulo llamado Balzo di Trifoglietto, punto interesantísimo para los geólogos, y en el cual existe el cráter primitivo del Etna. Visitamos el convento de S. Nicolod' Arena antes de alcanzar el llano de Nicolosi. Este convento fué fundado en 1156 por el conde Simon de Policastro, sobrino de Roger I. Regresamos á Catania desde cuyo punto nos dirigimos á Siracusa.

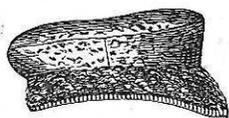
UN TURISTA.

LOS GRABADOS DE ESTE NÚMERO.

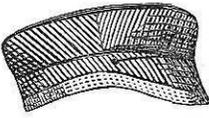
PASTOR ESCOCES.

No hace un siglo todavía que las montañas de Escocia se hallaban en el mismo estado en que se encontraba Inglaterra, antes de la conquista por los normandos. Los habitantes se dividían en tribus, llamadas *clanes*, eran vasallos de los jefes, de cuya proteccion esperaban la seguridad que no bastaban á dar las leyes y pagaban los arrendamientos con los servicios que prestaban á sus patronos en la guerra.

Tenían y tienen aquellos montañeses una afición extraordinaria á la música. Sus cantos eran melancólicos, y cuando tocaban algun instrumento lo hacían con suma viveza, para excitar á la danza, ó con mucha energia, para inspirar el ardor de los



LA AFRICANA.



Fábrica de gorras de géneros españoles y extranjeros: gran existencia de todas formas y medidas. También se construyen los pedidos á gusto del comprador con perfeccion y puntualidad y gran baratura. Venta al por mayor, única en

PRECIO FIJO.

BARCELONA.

CALLE DEL HOSPITAL, NÚM. 4.

PRECIO FIJO.

FÁBRICA DE MAQUINAS PARA COSER

DE

MIGUEL ESCUDER.

BARCELONETA.



DESPACHO CENTRAL:

Hospital, 6,

cerca la Rambla.

BARCELONA.

EL NOMENCLATOR DEL COMERCIO Y LA INDUSTRIA.

Manual novísimo y práctico que pone al alcance de todas las clases de la sociedad el conocimiento exacto de los derechos y deberes que son inherentes á todos los actos mercantiles ó industriales que se ejecutan, por D. JOSÉ MARÍA GUILLÓ Y BROS.

Esta obra tan útil é indispensable á las personas que por ignorancia del derecho se ven á cada paso perjudicadas en sus intereses, esta subdividida en tres secciones con la recopilacion metódica de todas las leyes que necesita conocer el comercio y la industria, cuyo conocimiento se facilita por medio de un completo catalogo de voces y locuciones que comprende cada una de ellas el artículo de la ley que la es aplicable y la cita de la pagina en que se halla inserta, con mas la explicacion científica y practica de los distintos conceptos á que aquella se refiere. Consta de un solo volumen en cuarto mayor de 800 á 900 paginas, y se vende al módico precio de cincuenta rs. vn. en todas las principales librerías y en casa de la Empresa Editorial A. Riudor y Comp.^ª de esta ciudad, Mendizabal, 4, que servirá directamente los pedidos, previo el pago de su importe en libranzas sobre Tesorería ó letras de fácil cobro, en el correo inmediato franco de porte.

SUMA FILOSÓFICA DEL SIGLO XIX

Ó SEA:

DEFENSA DEL CATOLICISMO CONTRA SUS MODERNOS ADVERSARIOS

COLECCION DE DOCUMENTOS DEMOSTRATIVOS DE LA DOCTRINA DE LA IGLESIA; EN EL ORDEN DOGMÁTICO, SOBRENATURAL, FILOSÓFICO, CIENTÍFICO, POLÍTICO Y SOCIAL

FORMADA POR

Narciso José de Peñalver y Peñalver, Conde de Peñalver.

El prospecto de la *Suma filosófica del siglo XIX*, ó sea Defensa del catolicismo contra sus modernos adversarios, coleccion de documentos demostrativos de la doctrina de la Iglesia en el orden dogmático, sobrenatural, filosófico, científico, político y social formada por don Narciso José de Peñalver y Peñalver, conde de Peñalver, merece llamar la atencion del público cristiano.

El primer tomo de esta obra consta de 598 páginas de impresion, á dos columnas, de letra compacta, pero de buena lectura, y comprende el material de seis tomos, de tamaño ordinario; su precio: en rústica, 12 rs.; en pasta, 18.

El tomo 2.º (1.ª parte) consta de 1.644 páginas, también a dos columnas, y comprende el material de 18 tomos: en rústica, 36 rs.; en pasta, 44.

El tomo 3.º (2.ª parte) consta de 1.700 páginas; en rústica, 36 rs.; en pasta, 44.

El tomo intitulado *O'Connell, El Anticristo y la revelacion de San Juan* consta de 1240 páginas, y comprende el material de 12 tomos; en rústica (total de la obra, 93 tomos), 28 rs.; en pasta, 36.

Remitido cada tomo por el correo, franco de porte (sin certificar) se añadirán al precio en rústica 2 rs. y 3 en pasta.

Recibiendo los valores en libranzas sobre el Tesoro ó en letra, se remitirán los tomos al punto que se designe.

Importa mucho indicar la provincia á que el punto designado corresponda. Los pedidos se dirigirán á los Sres. Pons y Comp.^ª librería católica, calle de Archs, 8, Barcelona.

El producto de la venta de todos estos volúmenes se dedica íntegro al dinero de San Pedro. PUNTOS DE DESPACHO:—Barcelona: Pons y C.^ª, Archs, 8; Sucesor de la Vda. Plá, calle de la Princesa; Vda. é hijos de Subirana, calle de la Puertaferriera; D. Carlos Vives, plaza de Santa Ana; D. Eudaldo Puig, Plaza Nueva.

Madrid: D. Miguel Olamendi, calle de la Paz, 6; Vda. é hijo de D. Eusebio Aguado, Pontejos, 8; Sres. Perdiguero y C.^ª, San Martín, 3, junto á la del Arenal, y en las demás librerías principales del reino.

combates. En su original y riquísima poesía se inspiraron algunos autores modernos, señaladamente Walter Scott.

Fueron los únicos de Europa, que conservaron largo tiempo el traje romano, propio para la guerra: consistía en una ligera túnica de lana, que cubría el cuerpo hasta los muslos, una capa ó manto á manera de toga con que se abrigan, y un gorro en armonía con dicho traje. Cuando sus jefes los convocaban para la guerra iban armados con una espada larga, una daga, un mosquete y dos pistolas.

Ese traje quedó prohibido poco despues de la revolucion de 1745 y poco á poco fueron extinguiéndose las originales costumbres del pueblo escocés, asimilándose á las de Inglaterra.

Únicamente en el campo suele encontrarse algun tipo digno de observacion, como el que representa nuestro grabado.

MAGYARES.

Los magyares aparecieron en Hungría á fines del siglo IX, siendo su origen turco; llegaron á establecerse bajo el mando de su primer duque Arpad, y luégo fueron extendiéndose y dominando el país, ya por medio de negociaciones, ya apelando á la fuerza.

Hoy contiene la Hungría diversos y numerosos pueblos, habiendo entre ellos alemanes, croatas, griegos y muchos judíos. Los magyares son los húngaros propiamente dichos, y se distinguen por su valor, y por su espíritu de independencia. Es uno de los pueblos más notables de la historia moderna.

INDÍGENA DE COLOMBIA.

La República de Colombia se componía de Venezuela y de la Nueva Granada, comprendiendo El Ecuador, reunidas por Bolívar en 1819 á favor de la revolucion que las emancipó de España, pero hoy Venezuela como El Ecuador, son independientes.

Desde 1824 forma parte integrante de Colombia la extensa costa de los Mosquitos, desde el cabo Gracias-á-Dios hasta el río Chagres. La poblacion de la República ascendía á tres millones de habitantes al efectuarse las disgregacion, pero actualmente llegará apenas á un millon.

Comprendian sus límites varios sistemas de montañas, los Andes de Quito y de Nueva Granada, el grupo de Santa Marta, el del Parima y los montes de Paracaimo. Los famosos Andes cubren la parte occidental de la república: el grupo del Parima ocupa toda la parte oriental, generalmente conocida con el nombre de Guayana Española.

Puede formarse una idea de la extension de este país, con sólo consignar que sus costas, en el mar de las Antillas, desde Cabo Paria á la Punta Careta, comprenden 400 leguas, y en el Grande Océano, desde el cabo Burica á la embocadura del río Tumbez 248 leguas.

Dichas costas son muy irregulares y presentan senos considerables, como los golfos de Darien, de Morosquil, de Zienega, de Venezuela, el Triste y el de Paria en el primero de los citados mares, las Bocas del Orinoco, en el Atlántico, y los golfos de Guayaquil y de Panamá en el Grande Océano.

En la cordillera de los Andes se experimentan dos estaciones secas y dos lluviosas. Las primeras empiezan en los solsticios y las segundas en los equinoccios: llueve desde Marzo á Junio y el cielo está sereno desde Julio á Setiembre: tornan las lluvias desde Octubre á Diciembre y se renueva el buen tiempo desde Enero á Marzo.

Las llanuras regadas por el Orinoco y el Meta están rigurosamente bajo el climá de los trópicos. En la zona marítima la fiebre amarilla causa anualmente muchas víctimas.

Al indigena de las montañas le caracteriza el semblante triste y abatido y la lentitud de sus movimientos: tiene el cutis más blanco que el que habita en los llanos. Este se halla dotado de mayor vivacidad y energia: su estatura es pequeña por regla general, su tez amarillenta.

Las mujeres de los llanos se distinguen por sus ojos vivos, hermosos cabellos, manos y piés bonitos. Las montañesas son notables por su robustez y por la brillantez del cutis, cualidad que conservan hasta una edad avanzada.

Las mujeres de la costa antiguamente vestían todas el traje andaluz; hoy le usan muy pocas. No sucede lo mismo en el interior, donde ademas de las prendas características del citado traje, suelen llevar mantillas de paño azul y una especie de sombreros gachos, para guardarse de la intemperie. Muchas campesinas visten como puede verse en el grabado.

NEGROS DEL AMAZONAS.

En las riberas del río de las Amazonas se conservan todavía algunos restos de las razas primitivas, de aquellas tribus más reacias á la influencia civilizadora de las repúblicas hispano-americanas.

En los tipos de nuestro grabado pueden observarse los rasgos característicos de tales individuos. La mayor parte de ellos viven en la mejor armonía con los blancos.

AGUADOR DEL PERÚ.

El dibujo de esa lámina está tomado del natural. El aguador peruano es tan paciente como el gallego que cruza las calles de Madrid con la cuba á cuestas, y se distingue tambien por su laboriosidad: pero el oficio es más lucrativo en Lima que en la capital de España.

LAVADO DEL ORO EN CALIFORNIA.

Es demasiado conocida esa comarca, célebre en los anales de la codicia, para que hayamos de detenernos á hablar de sus minas inagotables, ni de sus mineros. Allá van en busca de fortuna aventureros de todos los países, pocos hombres honrados y muchos industriales del peor género.

La operacion que representa el grabado se repite diariamente por millares de manos. Unas veces se efectúa de la manera más rudimentaria; otras con la ayuda de máquinas.

INDIOS APACHES.

Bandas de esos indios, como de los *Pawnees*, los *Comanches* y los *Chayennes* recorren los territorios de Kansas, Colorado, Texas y Nuevo México.

Todos tienen entre sí caracteres comunes; viven de la pesca y de la caza y no interrumpen su vida

nómada. Los jefes de cada tribu son nombrados por eleccion y por tiempo determinado. Sin embargo se ven algunos casos de jefes hereditarios.

El más valeroso, el que puede presentar mayor número de sangrientos trofeos, el que habla con mayor elocuencia, y el que se ha distinguido más en la caza tienen derecho á que se le nombre jefe.

Respecto á la justicia cada cual se la hace por sí mismo y aplica la ley á su gusto. Son muy crueles y vengativos y someten á los blancos á los más atroces tormentos.

TIPOS EGIPCIOS.

BARBERO.—PLATERO.—BORDADORES.—ESTEREROS.

El Egipto se encuentra en un estado de atraso de que no han podido sacarle ni el roce con los europeos ni la probada ilustracion de algunos de sus vireyes; pero no corresponde á este lugar la investigacion y exámen de las causas de tal decadencia.

Las artes, como los oficios mecánicos, con muy raras excepciones, se resienten del estancamiento á que ha quedado reducida una civilizacion que pudo aparecer prodigiosa en tiempo de los Faraones y de los Sesostris. Allí, en las grandes ciudades, como el Cairo y Alejandría, generalmente los artesanos tienen establecidos sus talleres y tiendas en los pisos bajos de edificios que á la vez sirven de fondas, posadas y almacenes de provisiones. Esos edificios se construyen con piedra maciza, y sus pisos aparecen en forma de galería, al rededor de patios cuadrangulares. Hay muy pocos establecimientos como los que representan nuestros grabados.

Los cuartos del piso bajo, donde se almacenan las mercancías, parecen cavernas; el aspecto de las tiendas de los artesanos es poco ménos lastimoso. Hay una galería exterior, sin techo, con la cual comunican todas las habitaciones. Las escaleras son altas, estrechas y muy súcias: si su acceso es difícil durante el día, mucho más por la noche, porque permanecen á oscuras. En los descansos suelen encontrarse atados asnos y cabras; y en las paredes pieles de otros cuadrúpedos, recientemente desollados, pegadas allí para que se curtan y para recrear el olfato de los infelices viajeros.

Apénas se encuentra un mueble en las habitaciones de tales edificios. Desnudas y súcias las paredes, no suele faltar allí el adorno de espesas telarañas en armonía con el suelo, que es de piedra informe, como el de los calabozos de un presidio. Para completar esta idea no hay más que fijar la vista en las ventanas, agujeros inmensos, cruzados con barras de hierro ó de madera.

En el corral no se hallan solamente las bestias. Con ellos se juntan la clase más pobre de los viajeros, los mendigos y los esclavos.

Los plateros egipcios trabajan actualmente como en la Edad Media. Sus obras más se distinguen por la solidez que por la elegancia.

ALQUILADOR DE ASNOS.—UNA CALLE EN EL CAIRO.

En el Cairo, que es la moderna capital de Egipto, el tipo del alquilador de asnos tiene más importancia que nuestros cocheros simones. En aquellas calles largas, tortuosas y estrechas aquel servicial cuadrúpedo, dirigido por manos inteligentes, pres-

<p>COMPANÍA COLONIAL. GRAN MEDALLA DE ORO EN LA EXPOSICION UNIVERSAL DE PARIS DE 1878. CHOCOLATES Y CAFÉS. TÉS, BOMBONES, TAPIOCA. MADRID. Montera, 8. Mayor, 18 y 20. En provincias en los mejores establecimientos de ultramarinos y confiterías.</p>	<p>AÑO PASTORAL COMPLETO, OBRA DEDICADA Á LOS SRES. PÁRROCOS Y Á SUS COADYUTORES, bajo la direccion del Rdo. P. RAMON BULDÚ, franciscano. DIVIDIDA EN DOS TRATADOS. 1.º Pláticas sobre los Santos Evangelios; 3 tomos en 4.º, 40 rs. ea rústica y 54 rs. vn. en pasta. 2.º Pláticas Catequísticas sobre las cuatro partes de la Doctrina cristiana; 4 ts. en 4.º, 52 rs. vn. en rústica y 72 rs. vn. en pasta. Ambos tratados juntamente 90 rs. en rústica y 126 en pasta. PONS y COMP., editores.—Barcelona, calle de Archs, núm. 8.</p>	<p>SOCIEDAD HELIOGRÁFICA. Consejo de Ciento, 259. Talleres especiales para la aplicacion de todos los procedimientos fotográficos hasta ahora no practicados en España. HELIOGRAFÍA. Fotografía reproducida con tintas inalterables, destinada á toda clase de ilustraciones de obras, de objetos fotografiados del natural como vistas, retratos, facsimiles, objetos de arte, dibujos, grabados, cuadros, manuscritos, tapices, etc., etc. FOTOLITOGRAFÍA. Reproduccion de grabados al boj y al agua fuerte; dibujos á la plúma. FOTOGRAFADOS. Reproduccion en clichés propios para la fotografia, al tamaño que se quieran de toda clase de grabados. Barcelona.</p>
<p>ARMAS, ARMAS, OJO, OJO, CAZADORES.—Gran armería de la señora viuda de DOMINGO COSTAS. Escopetas Lefauchaux 1 tiro. 30 pesetas. Revolvers de 12, 9 y 7 m/m á 11, 10 y 9 pesetas. Id. id. 2 id. 55 " Id. sistema ingles Bull-dog 22,50 " Id. de piston 2 id. 42 " Cartuchos ingleses Eley, B. Calibre 16, el 100. 3'50 " Id. id. 1 id. 17 " Id. franceses G. J. Gevelot, calibre 16, el 100. 3 " Id. percussion central 2 tiros (extranjera Aguja). 100 " Id. franceses C. L. 16, el 100 2'50 " Pistola 2 tiros Lefauchaux. 5'50 " Calle del Conde del Asalto, núm. 9, Barcelona.</p>	<p>Pistones rayados para escopeta de piston, los 10.000. 15 pesetas. Pistones rayados ingleses, la caja. 1 " Chimeneas varias de acero, el 100 8 " Cananas-cinturon para cartuchos Lefauchaux. 2'50 " Zurrones varios de 7 á 30 pesetas.</p>	<p>FRANCISCO BOHIGAS E HIJO. AGENTE DE ADUANAS. Cristina, 1.—BARCELONA.</p>
<p>GINÉS SANSA. Esta antigua ebanistería que se hallaba situada en la calle de la Ciudad, n.º 13, sigue construyendo toda clase de muebles de lujo, con especialidad los de estilo de Luis XVI. Tambien se encarga de amueblar habitaciones al gusto del día en veinte y cuatro horas, por tener confeccionado gran surtido de muebles. Así mismo se encarga de colocar transparentes, pabellones y somiers de todas formas, y cuanto se le pida al objeto. Dormitorio S. Francisco, 4, frente al Pasaje de la Paz. BARCELONA.</p>	<p>Gran Hotel de Europa DE VDA. DE ZOBPETI E HIJOS. ZARAGOZA. Gran Fonda y Restaurant DE LA MARINA. VISTAS AL PASEO DE LA ESPLANADA. San Fernando, núms. 17 y 24.—Alicante.</p>	<p>FRANCISCO BOHIGAS E HIJO. AGENTE DE ADUANAS. Cristina, 1.—BARCELONA.</p>

ta al viajero servicios continuos. Sus conductores los tratan bien, por necesidad, por el gran provecho que sacan de ellos, de su docilidad, de su resistencia á las fatigas, y de su admirable instinto.

No se pierde ningun viajero en las calles del Cairo, como haga uso de ese género de locomocion. Aunque el animal no lleve conductor no dejará de poner al viajero en la ruta que debe seguir.

La mayor parte de las calles del Cairo nos recuerdan las callejuelas de Albaicin de Granada, y las de la parte antigua de Sevilla.

ESPAÑA.

UNA FERIA EN ANDALUCIA.

Nuestro grabado se refiere á una fase de las varias y animadisimas que ofrece una feria en Andalucía. Las más famosas son las de Jerez, las de Sevilla, y las de Córdoba. En ellas se lucen el garbo, la gracia y el buen humor, y se hacen negocios de todas clases.

Cuanto se refiere á Andalucía merece la predileccion de los viajeros, cualquiera que sea el país á que pertenezcan. En Sevilla existe una verdadera colonia de extranjeros distinguidos, la mayor parte ingleses.

ITALIA.

EL JUEGO DE LA MORRA.

La falta de espacio nos obliga á dejar para el número próximo la explicacion de ese grabado.

LUCIANO GARCÍA DEL REAL.

LA CAPITAL BRITÁNICA.

De una interesante carta de Londres que dirigen á nuestro ilustrado colega de la corte *El Acta*, reproducimos los siguientes párrafos que tan gráficamente describen el aspecto y caracteres más salientes

de los *cabs* y ómnibus; lo que le admira son los millares de gentes que pululan por las dos inmensas aceras de calles que no concluyen nunca. Y si, colocado en uno de los soberbios puentes que cruzan el río, dirige la vista al *silencioso camino real* como llaman los ingleses al Tamesis, su admiracion

durante la *season*, que empieza en Abril y termina en fin de Julio, es cuando se ve allí mayor número de ginetes y carruajes. De once á una centenaes de preciosas *ladies*, montadas en soberbios corceles y mayor número de *gentlemen*, hacen la delicia de los curiosos, que sentados á ambos lados del paseo, contemplan tan encantador espectáculo. De una á dos, hora del *lunch*, todo desaparece, el inmenso parque parece desierto; apenas si se descubre algun rezagado ó algun carruaje por sus alamedas. A las cuatro vuelven á poblarse sus magnificas avenidas y el *Ring road* no basta apenas á contener los soberbios trenes que no tienen rival en ninguna otra poblacion del mundo.

Londres está animadísimo. Dos teatros de ópera abiertos; la mayor parte de sus teatros funcionando; el palacio de Cristal, *Alexandra palace* y el *Acuarium*, ofreciendo novedades diarias; exposiciones de flores en los *Horticultural Gardens*, y ademas una serie no interrumpida de conciertos y bailes particulares, diversiones para todos los gustos, para todas las fortunas; la verdad es que no comprendo cómo hay gentes que si han estado algunas semanas aquí, y sobre todo conocen el idioma, se quejen de la falta de animacion de un pueblo que cuenta hoy con cuatro millones y medio de habitantes.»

AL ETNA.

Cuando ardía en tu seno pavoroso pugnando por brotar la ardiente lava, de una nacion inmensa y poderosa ardía el pueblo que con furia insana calientes huellas de rojiza sangre quiso imprimir sobre su tierra helada. Brotaste tú cual nunca formidable, venas abrieron las rojizas llamas de tus montañas en el centro oscuro rojas ondas lamieron tu tierra árida y al mismo infierno conmovió sin duda el fuego que tu cráter desbordaba. Y al mismo tiempo que con ronco trueno las ascuas que en su seno se engendraran iban al aire entre columnas de humo, ligeras y brillantes cual la humana



NEGROS DEL AMAZONA.

sube de punto al ver los innumerables vapores que surcan sus ondas, conduciendo millares de personas en todas direcciones.

Y sin embargo, no son las calles, no es el río el que da la verdadera idea del movimiento de esta capital; es necesario para esto bajar á sus entrañas, situarse en cualquiera de las estaciones del ferrocarril subterráneo. No puede uno formarse idea sin verlo del movimiento de trenes que hay en esa línea, desde las primeras horas de la mañana á las once de la noche. Los trenes, compuestos todos de 24 coches, se suceden casi sin interrupcion; se detienen apenas unos segundos; las portezuelas se abren, salen millares de personas, entran otras y apenas se ha puesto en marcha el tren, llega otro, y otro, y otro, y es un continuo subir y bajar pareciendo imposible al extranjero que las gentes puedan entenderse y que en tan cortísimo espacio de tiempo salgan y entren en los coches tantos viajeros.

La semana pasada se reunió el Consejo de administracion de ese ferrocarril y el presidente se lamentó de que la paralización que sufren el comercio y la industria, y las continuas lluvias que impiden pueda salirse al campo, hayan hecho que el movimiento durante los primeros seis meses del año, no fuera lo que hubiera podido esperarse. A pesar de todas esas contrariedades, circularon por dicho ferrocarril, que tiene unas treinta leguas de extension y que describe una gran curva por debajo de las principales calles, la friolera de treinta millones de viajeros. Treinta y siete estaciones principales tiene el *Metropolitan Railway*, y unido ahora al *District Railway*, que tambien es subterráneo en la mayor parte, forman entre los dos una red que tiene ciento y pico de estaciones dentro de los límites de Londres.

El extranjero que se halle aquí en esta época del año, tiene tambien un espectáculo, único en el mundo, que admirar: el *Rotten row* de once á una y el *Ring road* de cuatro á seis de la tarde. Si bien todo el año está animado *Hyde park* á esas horas,



INDÍGENA DE COLOMBIA.

que ofrece al viajero la capital británica en el verano y muy especialmente durante el que ahora atravesamos, en que el que escribe declara verse obligado á hacerlo con la chimenea de su habitacion encendida, por el excesivo frío que allí reina á pesar de hallarse en los últimos días de Julio:

«Lo que más llama la atención del viajero, dice, á los pocos días de residencia en Londres, es la inmensidad de la gran metrópoli. Apenas se fija en lo grandioso de sus edificios ni en la magnificencia de sus parques y *squares*, lo que le asombra, lo que no acierta apenas á comprender, es el movimiento



AGUADOR DEL PERÚ.

vanidad.—vanidad que al cielo sube para caer al suelo despeñada— en la nacion que con terror se cree pretendiendo á la Europa hacer esclava, reventó otro volcan aún más terrible sembrando aterrador sangrienta lava! Tu volcan de *terror* nombre recibe, tambien el otro de *terror* se llama, y si el tuyo es de tierra y fuego engendro de tierra y libertad, este se amasa. Calma ¡oh volcan! tu cólera terrible á ver si su furor el otro calma, y en humo convirtiéndose, conviértese en nada, ese partido de la nada.

M. X.

MISCELÁNEA.

Con el título de *Flores de otoño* hemos tenido el gusto de ver coleccionadas en un elegante tomo dado á la estampa en la Imprenta Barcelonesa, seis preciosas leyendas de la inspirada poetisa D.^a María Mendoza de Vives, cuyo elogio está hecho con sólo citar los nombres de dos de ellas: *Un velatorio* y *Una página de gloria*. Cuadro de costumbres andaluzas la primera, en que no se sabe que admirar más, si la maestría del pincel, la delicadeza de las tintas ó la galanura del estilo, fué premiado con la amapola de oro en uno de los certámenes que anualmente celebra la Asociación literaria de Gerona; y la segunda, canto épico cuyo asunto es la conquista de Mallorca por Jaime I de Aragón, ganó como todos saben el jazmín de oro esmaltado en los Juegos florales que se verificaron en Madrid con motivo del enlace del Rey D. Alfonso XII con la malograda infanta D.^a Mercedes. Las otras cuatro leyendas que con éstas componen el libro titúlense respectivamente: *Brígida*, *El conde de Teba*, *No hay venganza sin castigo* y *El amor de los amores*, dignas todas de figurar al lado de las ántes citadas y que, como ellas, justifican la envidiable reputación que en el mundo literario ha sabido conquistarse su distinguida autora colocándola al nivel de nuestros primeros poetas contemporáneos.

Rendimos gustosos al consignarlo así un justo tributo de consideración y respeto á nuestra ilustre colaboradora que como recordarán nuestros lectores honró hace algunos meses las columnas de *El Viajero* con su preciosa leyenda en prosa, inédita hasta entonces, *El cuento del romero*.

Ha circulado el prospecto de un nuevo periódico español, titulado *La Raza Latina*, que bajo la dirección de D. Adolfo Llanos y Alcaráz debe comenzar á publicarse en Nueva-York desde el presente mes. Este periódico será la continuación del titulado *La Colonia Española* que el mismo señor publicó en Méjico durante cinco ó seis años.

A mediados del pasado mes se presentó al público por primera vez en el teatro del Príncipe Alfonso el orfeon normal de Madrid, fundado por la sociedad organizadora de orfeones de España. Unos 250 orfeonistas tomaron parte en la ejecución de las piezas que se cantaron, hábilmente dirigidas por el maestro Llanos, y aunque el objeto era sólo hacer un ensayo, tanto agradó al público el espectáculo, que no sólo tributó entusiastas aplausos al maestro y á los ejecutantes, sino que pidió la repetición de la segunda pieza, preciosa alborada del maestro Rillé. La prueba ha sido satisfactoria y ofrece grandes triunfos á las masas corales que la sociedad fundadora organiza. El ayuntamiento y la diputación, comprendiendo que la enseñanza musical de las clases obreras ha de contribuir á su moralidad y cultura, han señalado subvenciones para sostener la clase creada y las nuevas que han de establecerse en cada distrito de la capital.

La Asociación literaria de Gerona ha publicado el programa de premios que concederá este año. Las composiciones deberán enviarse á la Asociación, para el 10 de Octubre. Los premios serán:

Un escudo de la provincia, de oro y plata, grabado y cincelado, al autor de la mejor poesía en castellano que cante cualquiera de los hechos gloriosos de la antigua corona de Aragón.

Un ramo de roble, de oro, al mejor verso heroico sobre algún hecho importante ó personaje histórico de la corona de Aragón desde la muerte del rey D. Martín á la de D. Fernando de Antequera.

Un lirio de plata, al autor de la más inspirada poesía lírica.

Una violeta, de plata dorada, al autor de la mejor poesía religiosa.

Hé aquí las noticias que publica el *Pas-de-Calais*

acerca de los trabajos que se practican para el proyectado túnel submarino entre Inglaterra y Francia:

El túnel propiamente dicho no se ha empezado; los ingenieros han hecho, simplemente, abrir un pozo á 500 metros más arriba de Shangatte, para darse cuenta de la profundidad á que se debe llegar y de las corrientes de agua. Cuando las experiencias estén terminadas, entonces se empezará el tú-



ALQUILADOR DE ASNOS EN EL CAIRO.

nel en la aldea misma.

El pozo actual tiene 2 metros 80 de diámetro, y debe profundizarse hasta 80 metros; hace tres meses que las obras están suspendidas, porque la abundancia de agua impide á los operarios el continuar.

encina, detrás de las cuales se maciza con hormigón hidráulico.

La materia extraída, hasta ahora es una tierra blanca cretácea y muy dura.

El pozo está abierto á cien metros del mar; y á pesar de esto el agua que surge de las colinas es potable y de un gusto muy grato.

Entre los objetos que ha dejado el comisario de Guerra, Sr. Casanave, fallecido en Cataluña, se ha encontrado un trozo de estandarte que llevó á la Nueva-España Hernán-Cortés, con un acta en que así se hace constar, y un escudo de tela de seda azul, bordado con plata, perteneciente á los mejicanos.

Estos objetos han sido regalados por el hijo y heredero del finado, á la Academia de la Historia.

Un inglés acaba de ejecutar un salto extraordinario desde el nuevo puente colgante del Niágara al río, una distancia de 192 pies. El osado nadador llevaba dos salvavidas asegurados á los costados desde la cadera á los hombros, los cuales estaban forrados con tela de algodón, mientras que sobre la boca y nariz llevaba una ancha esponja saturada con espíritus y los oídos tapados con algodón. Las piernas iban cubiertas de una tira elástica, y sobre los hombros una tira fuerte, de la que pendía un anillo de acero, de que estaba asegurado un flexible cable de 220 pies de largo hecho de alambres número 24, de seis hilos: esto servía de contrapeso para el caso de que el viento fuese muy fuerte, como para disminuir la velocidad del descenso en caso necesario. Finalmente, después de tomarse un sendo trago, se lanzó con toda felicidad, pues salió nadando sin ningún inconveniente apenas volvió á la superficie.

Ha llamado poderosamente la atención en París, la venta del mobiliario y alhajas de la célebre y opulenta artista Mad. Mussard, que ha muerto hace dos meses.

Las joyas han producido un dineral: lo que se ha vendido estos días ha sido los muebles del hotel que habitaba, los cuadros y los pájaros disecados, de los que poseía una gran colección.

Una preciosa copa de malaquita se ha vendido en 4,100 francos; la *Flagelacion*, un grupo de Cristo y dos sayones en marfil, en 2,000 francos; una *Vénus de Médicis* de Bazanti en 3,600; dos panoplias y varias armaduras en 2,800.

El hotel se ha adjudicado en 450,000 francos.

Entre los muebles que tenía Mad. Mussard en su alcoba, había uno que había pertenecido á María Stuart, ornamentado con flores formadas por incrustaciones de todas las piedras conocidas desde el diamante, la esmeralda, el rubí y el topacio, hasta la humilde ágata. El valor de este mueble es de 200,000 francos.

Los cuadros han producido más de 100 mil francos.

En la venta de las acuarelas, de escaso mérito casi todas ellas, hubo un episodio conmovedor.

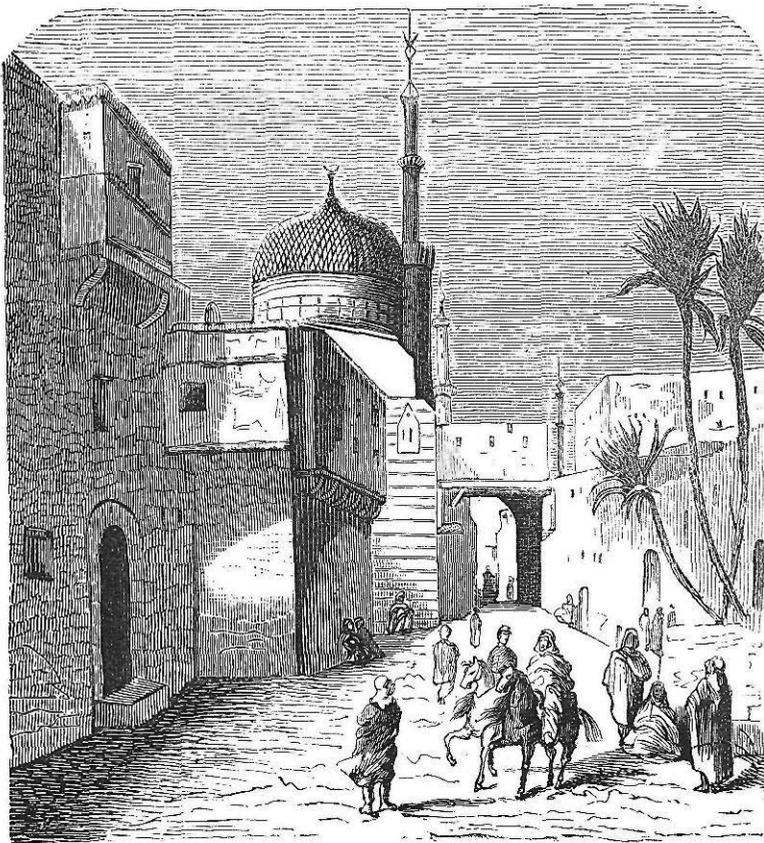
Se sacó á subasta una de Ballue muy mediana. No habiendo postor, se rebajó su precio.

—Seis francos! dijo el que pregonaba.

—Siete, añadió una señorita elegantemente vestida, que era la actriz Mlle. Angelo.

—¿A quién se le ocurre comprar esa aleluya? le dijo Arsenio Houssaye, que estaba á su lado.

—¿Que quiere Vd? contestó la actriz, Ballue no era un gran pintor, pero no puedo olvidar que él fué quien me enseñó á leer.



UNA CALLE EN EL CAIRO.

Es necesaria una nueva máquina: la existente no puede extraer más de 1,300 litros de agua por minuto, y el trabajo exige que se extraiga el doble.

Se ha llegado á 38 metros de profundidad y los trabajos continuarán de nuevo, en el mes de Diciembre, cuando esté concluida y en estado de funcionar la nueva máquina de agotamiento.

El revestido se ejecuta por medio de traviesas de

Desde algunos años América importa á Europa grandes cantidades de manteca salada, la que proviene de las inmensas piaras de tocinos que se crían en los Estados Unidos, siendo Chicago la ciudad de América, y casi puede decirse del mundo, donde con mayor escala se dedican á la preparación y comercio de carnes saladas, pues hay en ella más de cuarenta compañías que explotan esta industria, de las cuales 30 pueden salar diariamente 500 tocinos.

Para la salazon de la carne de tocino verificanse mecánicamente todas las operaciones; estos animales son encerrados en un pequeño patio en el que hay una pequeña abertura por la cual pasa el tocino resbalando sobre un plano inclinado; allí es atado por las patas y suspendido á una cadena que lo arrastra y al pasar por un punto determinado lo degüellan; un poco más léjos sufre la operacion de unos grandes cepillos, que con ayuda de un gran chorro de vapor despojan al animal de todas sus cerdas. Terminadas estas operaciones lo desatan, lo abren, y por medio de grandes chorros de agua caliente lo despojan de todo lo que no piensan aprovechar; de allí pasa á otra pieza donde la carne se enfría; ésta la cortan en pedazos que los clasifican y más tarde los salan y encierran en barriles para expedirlos á cualquier parte del globo, y sobre todo á Inglaterra, donde se hace un gran consumo de tales carnes.

Todas estas operaciones se verifican con una rapidez extraordinaria y solamente en Chicago se sacrifican durante los meses de Noviembre y Diciembre 500,000 piezas, para cuya industria tiene empleados unos 6,000 obreros.

«Se acaba de descubrir recientemente en Siberia una cabeza de rinoceronte (*Rhinocerus thichorhinus*) que posee casi toda su envoltura en un estado de conservacion de los más notables. Esta cabeza ha sido hallada cerca de un pequeño rio llamado Batantai, afluente del Yani, á una distancia de unos 200 veredtes de la ciudad Vorchvianska.

El Sr. Gorokoff, al que se debe este hallazgo, se ha encargado de dirigirlo á la Sociedad imperial de Geografía de San Petersburgo. Uno de los miembros de esta sociedad, el Sr. Tshersky, á cuyo examen se ha sometido la cabeza, afirma que ha debido pertenecer á un animal joven; examinando la mandíbula, observa en efecto, que todos los dientes no habían salido aún de sus alveolos.

Toda la cabeza está cubierta de un fuerte tejido endurecido por el tiempo; sin embargo un lado está bastante deteriorado. En este sitio la carne está en parte descompuesta y se cae á pedazos. Esta parte dejando el cráneo desnudo, pone á cubierto músculos y venas desecadas, así como una porcion de la médula espinal, estando ya saliendo ésta del canal de la segunda vértebra cervical.

La curiosa cabeza fósil que indicamos, ha conservado perfectamente su hocico, los labios, las orejas, el pelo que cubre á medias el lado izquierdo, gran parte de la frente, el nacimiento del cuello y muchas partes del lado derecho. Puede observarse además, el sitio reservado á los cuernos.»

La sociedad Geográfica de Madrid, haciendo justicia á los méritos de la señorita Esmeralda Cervantes, que en sus viajes por América ha prestado servicios á la ciencia, la ha concedido el título de sócio.

El ingeniero M. Kraus, de Munich, ha hecho construir y está en ensayo en estos momentos un wagon de dos cuerpos. El cuerpo inferior se halla

colocado más bajo que los de los wagones de un solo cuerpo, que se han usado hasta ahora.

Los dos cuerpos, ó llamémosles pisos, pueden contener en todo 150 personas: las escaleras se encuentran en los cuatro ángulos del wagon.

Los ensayos tendrán lugar en la línea de Munich á Strasburgo.

El insigne literato alemán Sr. Fasteurath, acaba de ser agraciado por el Rey de Wurtemberg con la *Gran medalla de oro*, que es la más alta distincion que en aquel país se otorga á las eminencias literarias ó artísticas.

La compañía de los caminos de hierro del Norte ha establecido los acostumbrados trenes de recreo durante la temporada de baños para San Sebastian, Irún, Santander y Bilbao, expendiendo billetes de ida y vuelta en 2.ª y 3.ª clase á precios reducidos.

Desde Madrid cuesta 220'50 rs. el viaje de ida y vuelta en 2.ª clase, y 134'50 en 3.ª

Los billetes son valederos por 30 días á contar desde la fecha en que el billete sea expendido, y los viajeros tienen derecho á detenerse á la ida en las estaciones del tránsito donde existen establecimientos balnearios.

Para San Sebastian, Irún y Bilbao salen esos trenes todos los lunes y jueves, hasta el 4 de Setiembre, á las siete y 50 minutos de la mañana, y para Santander todos los miércoles y sábados, hasta el 6 de Setiembre, á la misma hora, siete y 50 minutos de la mañana.

Durante la temporada de baños se pone tambien en vigor la tarifa especial reducida para el transporte en gran velocidad de *carruajes y sus tiros*.

En el período de la guerra franco-prusiana prestaron grandes servicios á las ciudades sitiadas, y principalmente á Paris, las palomas-correos. Desde entónces se han ido organizando varias sociedades para establecer esta clase de correspondencia, que la han propagado por Francia, Inglaterra y otras naciones. La más importante en Francia de estas sociedades es la titulada «La paloma,» patrocinada por el ministro de la Guerra y que recibe entre otras subvenciones una del Consejo general ó departamento de las Bocas del Ródano. Esta sociedad ha abierto concursos, el primero de los cuales se ha celebrado entre Lion y Marsella. Hé aqui sus resultados:

El 29 de Junio, á las 6 y cuarto de la mañana, se soltaron 149 palomas en Lion. La primera llegó á Marsella á las 10 y 43 minutos de la mañana, habiendo por lo tanto corrido 1,310 metros por minuto. La segunda, la tercera y la cuarta la siguieron á poca distancia, pues que la última llegó á las 10 y 46 minutos. La quinta entró en el palomar á las 10 y 51 minutos, y la vigésima á las 11 y 12 minutos de la mañana. Las otras se extraviaron, tardando más ó ménos en comparecer. El primer día sólo llegaron 81; el segundo, esto es, el día 30, eran ya en número de 120 las que habían llegado, y en la actualidad no están aún aquí todas, ya sea porque se

hayan detenido en palomares ó por haber sido víctimas de cazadores ó de aves de rapiña.

Ha tenido lugar en el cementerio monumental de Milan un experimento de cremacion con el aparato G. Poma y Venini. Presenciaron esta operacion representado á la *Societá i dottori* los señores de Cristoforis y Pini; al Consejo provincial de Sanidad, el doctor Guiseppe Sapolini y el Ingeniero Palamede Guzzi; al Ayuntamiento, los doctores Bono y Dell'Acqua y el secretario doctor Francesco Giani.

La Comision nombrada por la sociedad de Cremacion se componia de los profesores Ponzio, Pellegrigio y Cattaneo y el doctor Tarchini Bonfanti.

El fuego para el caldeamiento del horno dióse á las 7 h. y 40; á las 8 h. 36 el horno estaba incandescente y se-introdujo en él el cadáver de una mujer de 50 años, muerta el día 16; su peso era de 35'400 kilogramos. La cremacion siguió sin inconveniente alguno y terminó completamente á las 9 h. y 50; declarada terminada la ceremonia, se suspendió el fuego y se cerró el crematorio.

A la una y media, los expresados señores volvieron al cementerio para examinar los residuos de la cremacion, que se encontraron completamente incinerados, blancos y ligerísimos; recogidos rápida y convenientemente se pesaron y dieron 1'650 kilogramos, eso es, 47 por ciento del peso del cadáver quemado.

De lo expuesto resulta que el tiempo empleado en el caldeamiento del horno fué de 1 hora 4 minutos y la cremacion propiamente dicha duró 1 hora 14 minutos.

El peso del combustible empleado, consistente en leña ordinaria, fué de 130 kilogramos, es decir, 1 kilogramo de leña por cada minuto.

Durante la cremacion no se sintió olor alguno. Abierto por varias partes el crematorio, se comprobó que no había pérdida alguna de cenizas.

Fué muy elogiado el ingenioso sistema empleado para introducir el cadáver en el crematorio de una manera sencilla, decorosa y sobre todo facil.

Se espera que el crematorio G. Poma y Venini señalará un nuevo progreso de esta atrevida reforma, de la cual Milan se vanagloria de ser el centro principal.

El célebre velocipedista francés G. Terrout ha sido el vencedor en Inglaterra en su apuesta con los cuatro más afamados velocipedistas ingleses.

Se trataba de recorrer en una pista circular preparada una distancia de 30 millas inglesas, cerca de 80 kilómetros.

El que de ellos recorriera la distancia en ménos tiempo, debía ganar 50 libras.

Después de una carrera de 6 millas, Terrout se adelantó un centenar de metros sobre sus competidores. Uno de ellos quedó fuera de combate á consecuencia de una caída peligrosa; los otros dos se detuvieron á consecuencia de los vértigos que sufrían por la rapidez de su carrera circular. Por último, después de algun tiempo, el inglés único que quedaba se dió por vencido.

El velocipedista Terrout quedó dueño del campo al fin, y sin detener por esto su marcha rapidísima,

Imprenta de Luis Tasso, hijo,

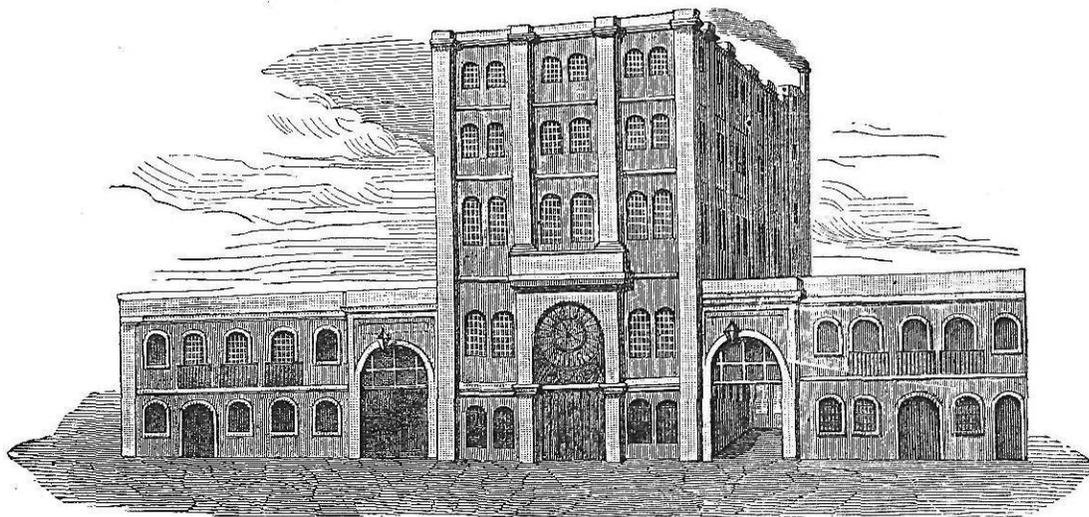
IMPRESIONES
EN NEGRO Y COLORES

DE

TARJETAS,
MEMBRETES,
SOBRES, FACTURAS,
TALONES,
PROSPECTOS,
PROGRAMAS,
MARCAS,
NOTAS DE PRECIOS,
ETC., ETC.

CARTELES

de todos tamaños por
grandes que sean.



ESPECIALIDAD

EN LA

IMPRESION

DE

DICCIONARIOS,
CATÁLOGOS,
OBRAS DE LUJO,
ILUSTRACIONES
Y
ALMANAQUES.

GRAN ECONOMÍA

en impresiones de larga
tirada.

CALLE DEL ARCO DEL TEATRO, 21 Y 23.

recorrió la distancia convenida en tres horas, ocho minutos y treinta y cinco segundos, con una velocidad aproximadamente de 27 kilómetros á la hora, superior, como es sabido, á la de los trenes ómnibus.

La concurrencia en los ferrocarriles del Oeste de los Estados-Unidos, ha tomado recientemente grandes proporciones, dándose casos de los cuales hasta ahora no se había visto ningún ejemplo. Los tres caminos de hierro de Kansas á San Luis (Missouri) y Chicago, sólo en una distancia de 500 kilómetros, han ido rebajando sucesivamente los precios de pasaje desde 16 dollars hasta 50 céntimos de dollar. Una de las líneas acaba de reducirlos á 5 céntimos, é inmediatamente dos líneas diferentes han hecho lo mismo, anunciando además que los viajeros tendrán derecho á beber un vaso de cerveza pagado por la Compañía, en las principales estaciones de la línea.

El Sr. Rossi ha hecho en las regiones volcánicas de Italia experimentos telefónicos extremadamente curiosos, cuyo resultado es que el teléfono permite percibir los ruidos que acompañan los fenómenos subterráneos. Cita el caso de un teléfono que en medio de la noche habló tan fuerte, que se temió que despertara á una persona dormida; poco después se hizo sentir un temblor de tierra.

En la última sesión de la Real Sociedad científica de Londres, el Dr. Richardson hizo experimentos con el nuevo instrumento el audiómetro, inventado por el profesor Hugues, al cual se deben el manipulador telegráfico que lleva su nombre y el micrófono. Sirve el nuevo instrumento para medir la acuidad del sentido del oído, estando graduados los sonidos de 0 á 200. El audiómetro ha sido ya empleado para descubrir la materia más favorable para la fabricación de tímpanos artificiales: el doctor Richardson anunció que, según repetidos ensayos, el aparato más ventajoso en caso de perforación del tímpano, era aplicar al oído unas pequeñas cápsulas de oro. Cuando el audiómetro marca 0 no se oye nada, y el aumento en la percepción de los sonidos está marcado gradualmente hasta el guarismo más elevado, que son 200.

L' Europe Artiste, de Paris, da cuenta del concierto celebrado en el salon Pleyel por el distinguido pianista español Tragó, en que tomó parte la señorita Abella, discípula del profesor de *bel canto* signor Santi. Nuestra bella compatriota entusiasmó una vez más al mundo artístico de Paris, interpretando con maestría *L' Estasi*, de Arditi, y *La salerosa*, de Oudrid, en que dió pruebas de exquisito gusto y delicadeza. El duo de *Rigoletto* la acreditó de notable cantante, dando lugar á espontáneos y frenéticos aplausos.

Creíase hasta ahora que la flor más grande del mundo era la *Rafflesia Arnoldii* de Sumatra y de las islas de Sonda; pero hace poco ha descubierto el

doctor Beccari una mayor en la parte occidental de la primera isla, á la que denomina *Conophallus Titanus*. Dicha flor tiene seis pies de largo (la talla de un hombre alto), sin incluir el cáliz que es tan grande como la flor; las hojas median veinte pulgadas de largo y tres de espesor; el diámetro mayor del cáliz era de tres pies y veinte y ocho pulgadas de profundidad. El doctor Beccari ha enviado unos pocos tubérculos de esta clase á Florencia, donde han llegado en condiciones para reproducirse.

ARBOLES NOTABLES.—En Oxford, Inglaterra, refiere Evelin, había un peral famoso que tenía diez y ocho pies de circunferencia; este frutal daba al año siete medidas de peras de 82,944 pulgadas cúbicas cada media (sin duda no debía estar en espaldera). Ray, citando á Evellin, habla de un tilo en Inglaterra que tenía una circunferencia de 48 pies.

El mismo dice haber visto dos tejos muy antiguos, uno de los cuales tenía 30 pies de circunferencia y el otro 49.

Plinio en el libro XVI capítulo LIV de su historia natural, cita una encina cuyo tronco había producido diez tallos de 12 pies de diámetro cada uno.

Harley refiere que en el condado de Oxford, hubo una encina cuyo tronco en una longitud de 40 pies, tenía cinco de escuadra.

Los mayores baobabs que se han medido en el Senegal, entre el Níger y el Gambla, tenían 68 pies de circunferencia.

En el Hortus Malabaricus, se dice que la higuera llamada Atti-Meen-Alon por los malabares, tiene comunmente 50 pies de circunferencia.

Plinio, en el capítulo I de la obra citada, habla de un plátano de 80 pies de diámetro, en cuya concavidad comió y durmió Muciano con otras veintinueve personas.

Kirker, en su China ilustrada, habla de un castaño del monte Ana, que su hueco servía de redil para encerrar por la noche un rebaño entero de ovejas.

Los habitantes de Fielimin en el alto Nilo, enseñan un olivo, que creen ser el padre de todos los de la comarca y á quien suponen mil años de existencia: produce 480 kilogramos de aceituna cada cosecha, y es para los habitantes tan sagrado como un Fetiche, considerando sacrilego á cualquiera que le arranque una rama ó golpee su tronco. De vez en cuando le cuelgan cabelleras, telas de color, banderas y otros amuletos.

VARIEDADES.

LA GRAN FÁBRICA DE KRUPP.

Tomamos las noticias siguientes de la Memoria anual publicada por el Director de los gigantescos establecimientos de Mr. Krupp, en Essen, noticias que, si ya no fuese tan conocida, permitirían apreciar la importancia de esta gran fábrica, que no tiene semejanza ni aun en la Gran Bretaña.

Los aceros ocupan actualmente á 8,500 operarios, que tienen á su disposición 298 máquinas de vapor cuyas calderas representan una fuerza de 11,000 caballos, y además 77 martillos pilones desde una á cien toneladas. En 24 horas, el establecimiento puede fabricar rails para una longitud de vía férrea de 19 kilómetros, y una cantidad proporcionada de ruedas, de ejes y muelles para los carruajes. En un mes, pueden montarse trescientos cañones de diferentes calibres, y desde 1847 se han fabricado quince mil piezas de artillería, ó sean 570 al año por término medio.

Diariamente se consumen 1,800 toneladas de carbon y de coke, en la alimentación de los hogares, y para el alumbrado, que no cuenta ménos de 21 luces de gas.

En los terrenos del establecimiento, existen 60 kilómetros de ferrocarril, en que hacen el servicio interior de los talleres 24 locomotoras y 700 vagones, y de las comunicaciones con la red de los ferrocarriles exteriores.

El establecimiento cuenta 44 estaciones telegráficas, y 8 bombas de vapor para incendios, con un personal de 75 bomberos, constantemente dispuestos para cualquiera eventualidad.

La explotación de las minas que pertenecen á la casa, ocupa 5,300 obreros. Las minas de las provincias del Norte de España le suministran anualmente 200,000 toneladas de mineral, que son transportadas en cinco buques de vapor pertenecientes al establecimiento. Los hornos en que se benefician estos minerales están servidos por 700 trabajadores.

Para alojar á los individuos de una colonia tan importante, ha sido preciso construir edificios especiales destinados á ellos, y 3,277 casas dan abrigo á 16,200 personas. Veintidos tiendas suministran á todos los habitantes, al precio de por mayor, artículos coloniales, lienzos, quincallería, muebles, calzado, carne, harina, etc., etc. La panadería de la fábrica cuece diariamente 19,000 libras de pan, para cuya fabricación se compra el trigo en Odessa, por agentes especiales de la casa.

Cuatro escuelas primarias y una escuela industrial para las niñas y las mujeres, reparten la enseñanza á toda esta población obrera.

Esto en cuanto á los últimos datos; pues además existen: una caja de ahorros en que Mr. Krupp deposita todos los sábados por la noche, una suma igual á las imposiciones hechas por sus trabajadores y dependientes; un cuerpo de orden público de 76 hombres; una escuela de dibujo y matemáticas, enfermerías, farmacia y cuantos elementos puede apetecer un pueblo moderno con todas las exigencias de la civilización más perfecta.

FARMACIA DE GRAU INGLADA

Rambla de San José, núm. 4.—Barcelona.

INYECCION GRAU

Con su empleo se consigue corregir en breves dias toda clase de flujos que provengan de la matriz en las mujeres.

Para la curación radical de las gonorreas y blenorragias. El sinnúmero de pedidos que cada día recibimos de provincias, y los miles de frascos vendidos al detalle, son la mejor garantía de este precioso medicamento. Frasco 12 rs.

PASTA DE JARAMAGO

Preparada con el verdadero Jaramago por Grau Inglada. Esta pasta cura toda clase de toses, las irritaciones de la garganta y demás afecciones de los órganos respiratorios. Caja 4 rs.

ELIXIR GRAU

Para todas las enfermedades de la boca. Por su composición especial no hay otro que le iguale para quitar el sarro, mantener la boca sana, dejando un gusto suave y agradable, siendo por lo tanto inútil recomendarlo como el más higiénico de todos cuantos hasta hoy se han expandido. Frasco 8 rs.

DEPILATORIO ESPAÑOL

Preparado por Grau Inglada. Este intensivo preparado quita el vello de todas las partes del cuerpo en cinco minutos, no entrando en su composición sustancia corrosiva alguna. Bote 8 rs.

TRICOFERO GRAU

Arte de regenerar el cabello, por Grau Inglada. Estirpa la sarna, la tiña, cura las enfermedades cutáneas, tales como herpes, granos, sabañones, y lava la cabeza en cinco minutos, aun la mas poblada, dejando el cabello con lustre y sedoso. Frasco 5 rs.

Hallanse tambien de venta los anunciados productos, en casi todas las farmacias de España y Ultramar.

HISTORIA DEL GAS.

Hoy que la electricidad amenaza desterrar de nuestras ciudades el actual alumbrado, tiene cierto interes la historia del gas extraido de la hulla. Todo el mundo sabe que el gas es un producto de la destilacion de la hulla; su composicion es bastante compleja. Contiene hidrógeno puro, óxido de carbono, y sobre todo, hidrógeno bicarbonado é hidrógeno protocarbonado, compuestos de hidrógeno y de carbono. El hidrógeno y el oxígeno son los elementos constituyentes del agua, cuya composicion descubrió Cavendish en 1781.

Se extraen los elementos de un gas combustible de una infinidad de cuerpos. Las minas de petróleo, que se conocen desde hace mucho tiempo en Persia y en la India, y que se encuentran en abundancia en América, dejan desprender vapores que arden al contacto del aire. Remontándonos á los tiempos antiguos, se encuentran indicados en las relaciones persas los estuivos gaseosos que se elevan inflamados de verdaderos lagos, y provocan la admiracion y el espanto de los pueblos.

Esta clase de fuegos tuvo adoradores y sacerdotes. Solamente en una época no lejana de la nuestra, aparecen las primeras indicaciones relativas á la existencia de un gas en la hulla.

En 1659, Tomás Sohirley, visitando un pozo del condado de Lancaster, observó que se desprendían vapores que se inflamaban al contacto de una bujía encendida: en 1664, el doctor Glayton hizo la misma observacion en la superficie de una mina de hulla, y fué el primero á quien se ocurrió la idea de someter á la destilacion el carbon de dicha mina. Reconoció, pues, que la hulla se descompone por el calor, y da una sustancia negruzca, que es el alquitran, y un gas que no logró condensar y que llamó espíritu de hulla, porque los alquimistas designaban entónces con el nombre de espíritu todos los vapores y gases extraidos por el calor de un

cuerpo líquido ó sólido, tales como el espíritu de vino, el de madera, etc.

Un francés, Felipe Lebon, es quien tiene el honor de haber generalizado la cuestion y fijado los principios de la destilacion de la madera y de la hulla, con el fin de extraer un gas á propósito para el alumbrado. En 1799 inventó la termolámpara, que es el más antiguo de los aparatos del alumbrado por el gas.

Lebon no tuvo tiempo de sacar partido, ni de completar sus trabajos, porque murió asesinado por manós desconocidas, en 1804, en los Campos Eliseos de Paris, donde habia acudido para asistir á la consagracion de Napoleon I.

La termolámpara de Lebon fué explotada por Windsor, de 1812 á 1815, quien se puso en relacion con Murdoch y Clegg, que acababan de encontrar el medio de purificar el gas, é introdujo en 1817 esta clase de alumbrado en Paris. La primera aplicacion se hizo por Pauwels, en el pasaje de los Panoramas; en seguida se constituyeron varias compañías en la capital, y su fusion en 1855 produjo la compañía parisiense.

CENTRO DE AJEDRECISTAS.

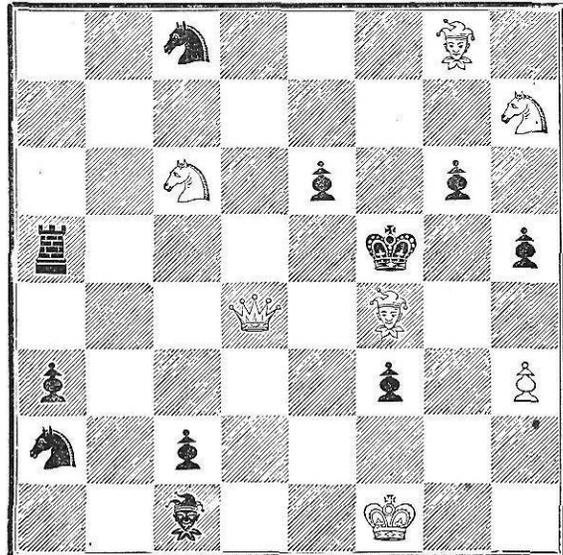
CAFÉ DE LAS DELICIAS.

Solucion al problema núm. V.

- | | |
|---|--|
| <p>Blancas.
1. D. 2.^a D.
2. C. 4.^a A. jaque.
3. C, mate.</p> | <p>Negras.
1. D. 4.^a C. (1) (2) (3) (4) (5)
2. Cualquiera.</p> |
| <p>(1)
2. C. 4.^a A. jaque.
3. D, mate.</p> | <p>(1)
1. P. 6.^a R.
2. R. 4.^a A.</p> |
| <p>(2)
2. D 1.^a D. jaque.
3. D : T, mate.</p> | <p>(2)
1. PR : P.
2. R. 4.^a A.</p> |

- | | |
|--|--|
| <p>2. D. 3.^a A. jaque.
3. D. 6.^a AR, mate.</p> | <p>(3)
1. P. 6.^a D.
2. R. 4.^a A.</p> |
| <p>2. C. 4.^a A. jaque.
3. D. 6.^a T, mate.</p> | <p>(4)
1. T : A. 7.^a R.
2. R. 3.^a A.</p> |
| <p>2. D. 5.^a C. jaque.
3. T. 5.^a AR, mate.</p> | <p>(5)
1. T : C.
2. C : D.</p> |

N.º VI.—PROBLEMA COMPUESTO POR D. JUAN CARBÓ. NEGRAS.



BLANCAS. Las blancas juegan y dan mate en tres jugadas.

BARCELONA. Imp. de Luis Tasso, hijo, Arco del Teatro, núms. 21 y 23.

INSTALACIONES ESPECIALES DE MOLINOS DE VAPOR PARA MOLER CEREALES

Sistema J. HERMANN-LACHAPELLE, Ingeniero, 144, Faubourg-Poissonnière, PARIS

EXPOSICION UNIVERSAL 1878 — MEDALLA DE ORO

4 Diplomas de Honor, Medalla de oro y gran Medalla de oro en Lyon, Moscou, Bruselas, 1872, 1873, 1875, Medalla de progreso en Viena 1873

MOLINOS MONTADOS CON SU MECANISMO SOBRE COLUMNA-TORRE DE FUNDICION, ELEGANTES Y SOLIDAS

Movidos por maquina de vapor semi-fija con caldera tubular de las llamadas a RETOUR DE FLAMME, fogon amovible, sistema el mas económico como consumo de combustible pudiendo quemar carbon, leña, turba, cok, etc.

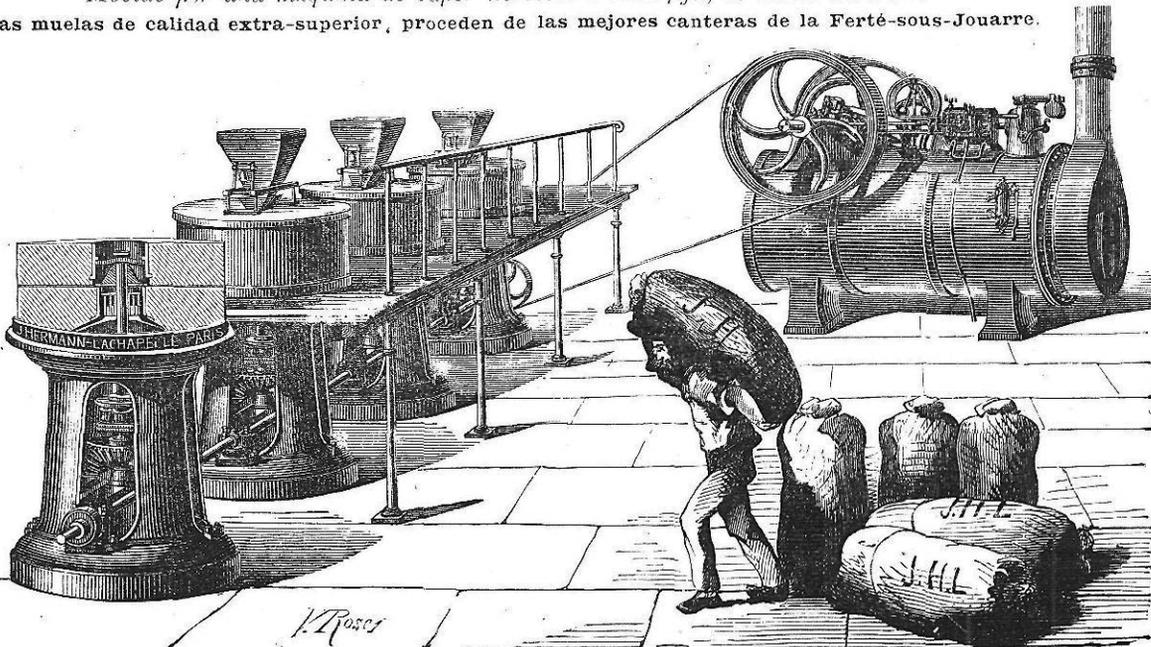
Estalámina representa uno de los tipos mas completos y mas satisfactorios de instalaciones de molinos que la casa Hermann-Lachapelle de Paris construye para la molienda de cereales. — Representa cuatro pares de muelas (el numero de pares de muelas puede aumentarse á voluntad, sin parar el trabajo y sin ningun genero de molestia), ó sea cuatro de estos ingeniosos molinos sobre columnas de fundicion quele han valido una reputacion universal. — Las ventajas que estos molinos ofrecen sobre todos los demas, son las siguientes: Solidez á toda prueba porqué el peso de la columna apoyandose en el suelo le dá tal fuerza de asiento que el molino puede funcionar sin necesidad de armadura, mamposteria ni ausilio de pernos.

La torre llega con su mecanismo completamente montada, se coloca en el sitio que debe ocupar; se arregla la muela durmiente en el entablamiento y la muela corriente sobre el arbol; se las cubre con el cerco, se coloca la tolva sobre su cuadro se adapta la polea motriz sobre el árbol horizontal, se coloca la correa de trans-

MOLINO DE CUATRO PARES DE MUELAS

Movido por una máquina de vapor horizontal semi-fija, de llama invertida.

Las muelas de calidad extra-superior, proceden de las mejores canteras de la Ferté-sous-Jouarre.



mision y todo queda concluido, el molino puede funcionar inmediatamente; una hora basta para ejecutar este trabajo.

Las muelas de calidad extra-superiores, salen de las mejores canteras de la Ferté-sous-Jouarre y pueden ser preparadas conforme se pida para moler trigos duros ó trigos tiernos.

La torre de fundicion tiene la ventaja de ser insensible tanto á la humedad como al calor y á la sequedad, lo cual en los paises calientes sobre todo, dislocan tan facilmente los armazones de madera aun los mejor contruidos. — Estos inconvenientes no tienen ninguna influencia sobre nuestra torre de fundicion ni sobre su mecanismo.

El mecanismo conserva tambien indefinidamente sus puntos fijos

y funciona siempre con la mas grande regularidad. Estos molinos pueden funcionar por medio de fuerza hidráulica ó por maquina de vapor y fuerza hidráulica combinadas ó por maquina de vapor solamente. (Envío franco de un folleto con todos los detalles necesarios.)

ILUSTRACIONES.

Cada número contendrá ocho planas ilustradas con grabados representando vistas de poblaciones y lugares notables; monumentos, edificios y paseos; acontecimientos importantes; retratos de viajeros y otros personajes célebres.
Mapas de ferrocarriles, establecimientos industriales, etc., etc

EL

INDICACIONES Y ANUNCIOS.

Servicios generales de vapores y ferrocarriles. Establecimientos públicos de las diversas localidades, mas importantes y útiles al viajero.

Viajero Ilustrado,

HISPANO-AMERICANO.

PRECIOS DE SUSCRICION Y VENTA.

	Año.	Semestre.	Trimestre.
España y Portugal.	5 ptas.	2 ptas. 75 cts.	1 pta. 50 cts.
Estranjero (Europa).	10 francos.	5 francos.	3 francos.
Ultramar (Cuba y Puerto Rico).	2 p. fs.	1 p. fs.	
Ultramar (Filipinas y N. y S. América).	2'50 p.	1'25 pesos.	

NÚMEROS SUELTOS:
España y Portugal 2 rs. vn.—Estranjero 1 franco.—Ultramar 2 rs. ftes.

REVISTA UNIVERSAL DE VIAJES.

Sale á luz el dia 1.º de cada mes.

ADMINISTRACION: PASEO DE GRACIA, 147, BARCELONA.

PUNTOS DE SUSCRICION Y VENTA.

EL VIAJERO ILUSTRADO se halla de venta en las principales estaciones de ferrocarriles y librerías de Europa y América.
Se admiten suscripciones en las librerías y en la Administración
Paseo de Gracia, 147, bajos, Barcelona.
La correspondencia puede dirigirse al Administrador DON LUIS LLANOS, Barcelona.
ANUNCIOS Á PRECIOS CONVENCIONALES.
NOTA. No se servirá suscripción alguna á cuyo pedido no acompañe el importe de un trimestre por adelantado.

CASAS RECOMENDADAS.

A los grandes almacenes del Printemps.—París.—Novedades en toda clase de géneros y confecciones.

Haffner Pierre.—Arcas de hierro para caudales. Medalla de oro en la Exposicion Universal de 1878.—Pasaje Jouffroy, 12 y 14.—París.

Ginés Sansa. Ebanistería y sillería del Parque.—Grande y variado surtido de muebles de todas formas y precios.—Dormitorio de San Francisco, 4, Barcelona.

REPRESENTANTES

DE

EL VIAJERO ILUSTRADO.

PARIS. Mr. J. Y. Ferrer, Rue de Rennes, 71.
LISBOA. D. Antonio Maria Pereira, Rua Augusta, 50.
HABANA. D. Alejandro de Chao, «La Propaganda Literaria.»
PUERTO-RICO. D. Antonio Padial, Fortaleza, 48.

Se admiten anuncios y suscripciones en las principales librerías, en el Centro, calle Arolas, 5, y estaciones de ferrocarril de la península é islas adyacentes.

CASAS RECOMENDADAS.

Sillería y Ebanistería de Antonio Mas é hijo.—Gran surtido de muebles de todas clases.—Baños Nuevos, 12, Barcelona.

La Africana.—Gran fabrica de gorras de todas clases y precios.—Calle del Hospital, 4, Barcelona.

Al Leon Español.—Gran sastrería.—Rambla de Santa Mónica, 8, Barcelona.

La Parisien, de Vicente Sociats.—Hojalatería, latonería, batería de cocina, faroles para coches y otros artículos analogos.—Rambla Estudios, 14, Barcelona.

LA COMPAÑIA FABRIL SINGER.

EXPOSICION DE PARIS 1878.

PRIMERA MEDALLA DE ORO
ENTRE TANTOS COMPETIDORES.

VENTAS EN EL AÑO 1877:
282,812 máquinas.

CASAS PARA LA VENTA.

ESPAÑA.

- Albacete. San Anton, 1.
- Alicante. Almas, 5.
- Almería. Príncipe Alfonso, 6.
- Ávila. San Segundo, 16.
- Badajoz. San Juan, 32.
- Bilbao. Arenal, 16.
- Burgos. Espolon, 44.
- Cáceres. Empedrada, 6.
- Cádiz. Columela, 20.
- Castellon. San Juan, 2.
- Ciudad-Real. Feria, 6.
- Córdoba. Ayuntamiento, 14 y 16.
- Coruña. Real, 18.
- Cuenca. Carretería, 84.
- Gerona. Abcuradors, 8.
- Granada. Carrera del Genil, 15.
- Guadalajara. Mayor Alta, 5.
- Huelva. Concepcion, 12.
- Huesca. Coso alto, 25.
- Jaen. Maestra baja, 9.
- Leon. Rua, 31.
- Lérida. Mayor, 90.
- Logroño. Mercado, 23.
- Lugo. Plaza Mayor, 9.
- Madrid. Carretas, 35.
- Málaga. Angel, 1.
- Múrcia. Platería, 13.
- Orense. Paz, 30.
- Oviedo. Peso, 13.
- Palencia. Mayor, 21.
- Palma de Mall. Bolsería, 18.
- Pamplona. Plaza del Castillo, 49.
- Salamanca. Corrillo, 2.
- San Sebastian. Elcano, 2.
- Sta. Cruz de T. Sol, 39.

NUEVAS REBAJAS

Y GRANDES VENTAJAS PARA ADQUIRIR

MÁQUINAS PARA COSER.

VENTA Á PLAZOS DESDE 10 REALES TODOS LOS MODELOS.



AL CONTADO 10 POR 100 DE REBAJA.

Enseñanza gratis á domicilio.—Garantía legal y positiva.
Surtido de algodones, sedas, agujas, aceite,
piezas sueltas y accesorios para toda clase de costura.

Calle de Fernando VII, núm. 38, Barcelona.

EXPOSICIONES

VIENA 1873. FILADELFIA 1876.
PRIMER PREMIO.

VENTAS EN EL AÑO 1878:
356,432 máquinas.

CASAS PARA LA VENTA.

ESPAÑA.

- Santander. Blanca, 13.
- Segovia. Cintería, 8.
- Sevilla. O'Donnell, 5.
- Soria. Collado, 41.
- Tarragona. P.ª de la Fuente, 28 y 30.
- Teruel. Salvador, 18.
- Toledo. Tornerías, 10.
- Valencia. Mar, 53 y 55.
- Valladolid. Acera de S. Francisco, 26.
- Vigo. Príncipe, 44.
- Vitoria. General de Alava, 2.
- Zamora. Renova, 40.
- Zaragoza. Alfonso I, 41.

PORTUGAL.

- Aveiro. Largo de Santa Maria.
- Beja. San Vicente, 17.
- Braga.
- Bragança.
- Coimbra.
- Evora. Praça do Geraldés.
- Faro. Sto. Antonio do Alto, 34.
- Funchal. (Isla Mad.) Rua do Aljube, 28.
- Fundao.
- Guarda.
- Leiria. Praça.
- Lisboa. Praça do Loreto, 6 y 7.
- Oporto. Formoza, 355 y 357.
- Ponta Delgada. Valverde, 61.
- Portalegre.
- Santarem. S. Nicolau.
- Vianna do Cast.º Praça da Rainha, 44 y 45.
- Villa Real. L. do C. d' Amarante, 23-24.
- Vizeu. Rua Formoza, 8 y 4.

FERROCARRILES.

Lisboa á Oporto.

Kil.	PRECIOS.			ESTACIONES	Misto.	Correo
	1.ª cl.	2.ª cl.	3.ª cl.			
	Reis.	Reis.	Reis.		M.	N.
406	2130	1660	1180	Lisboa.	8	8
217	4330	3370	2410	Empalme (F.)	4 50	4 02
272	5420	4220	3010	Coimbra (F.)	4 46	4 02
332	6610	5140	3680	Oporto.	6 39	5 47

Oporto á Lisboa.

Kil.	PRECIOS.			ESTACIONES	Misto.	Correo
	1.ª cl.	2.ª cl.	3.ª cl.			
	Reis.	Reis.	Reis.		M.	T.
60	4280	990	710	Oporto.	6 55	5 45
145	2370	1840	1320	Aveiro.	9 24	7 26
226	4370	3550	2540	Coimbra (F.)	11 37	9 23
332	6690	5210	3720	Lisboa.	4 12	1 08

Lisboa á Badajoz.

Kil.	PRECIOS.			ESTACIONES	Misto.	Correo
	1.ª cl.	2.ª cl.	3.ª cl.			
	Reis.	Reis.	Reis.		M.	N.
106	2130	1660	1180	Lisboa.	8	8 40
265	5260	4100	2930	Entroncam.to	11 50	12 42
281				Elvas.	10 01	6 54
				Badajoz.	10 40	7 20

Badajoz á Lisboa.

Kil.	PRECIOS.			ESTACIONES	Misto.	Correo
	1.ª cl.	2.ª cl.	3.ª cl.			
	Reis.	Reis.	Reis.		M.	T.
16				Badajoz.	6	5 45
174	3160	2460	1760	Elvas.	7 45	6 39
281	5260	4100	2930	Entroncam.to	3 45	14 45

Ciudad-Real á Badajoz.

Kil.	PRECIOS.			ESTACIONES	Misto.	Correo
	1.ª cl.	2.ª cl.	3.ª cl.			
	Rs. Ct.	Rs. Ct.	Rs. Ct.		T.	M.
114	57	42 75	28 50	Ciudad-Real.	6 40	6 30
156	78	58 50	39	Almaden.	12 50	10 48
				Almorcho(L.)	3 40	11 41
277	138 50	103 88	69 25	Mérida (Leg.)	3 35	12 41
336	168	126	84	Badajoz.	8 36	3 56

Badajoz á Ciudad-Real.

Kil.	PRECIOS.			ESTACIONES	Misto.	Correo
	1.ª cl.	2.ª cl.	3.ª cl.			
	Rs. Ct.	Rs. Ct.	Rs. Ct.		T.	M.
6	30	22 50	15	Badajoz.	3 30	8 15
181	90 50	67 88	45 25	Mérida.	5 48	9 43
233	141 50	83 63	55 75	Almorcho(L.)	12 22	1 54
336	168	126	84	Almaden.	12 47	2 20

Badajoz, Ciudad-Real, Alcazar y Madrid.

Kil.	PRECIOS.			ESTACIONES	Misto.	Correo
	1.ª cl.	2.ª cl.	3.ª cl.			
	Rs. Ct.	Rs. Ct.	Rs. Ct.		T.	M.
336	168	126	84	Badajoz.	3 30	8 15
				Ciudad-Real (Leg.)	9 44	8 02
402	201	151 58	99 07	Real (Sal.)	40 05	8 45
				Manzanares (L.)	12 35	10 41
451	225 50	170 57	110 72	res. (Sal.)	12 52	11 14
				Alcazar (Leg.)	2 27	12 30
599	299 50	227 91	145 87	Real (Sal.)	2 47	1 10

Madrid, Alcazar, Ciudad-Real y Badajoz.

Kil.	PRECIOS.			ESTACIONES	Misto.	Correo
	1.ª cl.	2.ª cl.	3.ª cl.			
	Rs. Ct.	Rs. Ct.	Rs. Ct.		M.	N.
148	74	57 35	35 15	Madrid.	7	9
197	98 50	76 34	46 78	Alcazar.	12 50	2 46
				Manzanares (L.)	2 25	4 02
263	131 50	101 91	62 47	res. (Sal.)	2 54	4 47
				Ciudad-Real (Leg.)	5 28	6 04
599	299 50	227 91	145 87	Real (Sal.)	6 10	6 30

Madrid, Córdoba y Sevilla.

Kil.	PRECIOS.			ESTACIONES	Misto.	Correo
	1.ª cl.	2.ª cl.	3.ª cl.			
	Rs. Ct.	Rs. Ct.	Rs. Ct.		M.	N.
148	74	57 35	35 15	Madrid.	7	9
198	98 50	76 34	46 78	Alcazar.	12 50	2 46
364	181 50	140 66	86 22	Manzanares (L.)	2 45	4 25
376	187 50	145 31	89 07	Andujar.	11 27	10 16
				Marmolejo.	11 56	10 39
442	221	171 30	105	Córdoba (Leg.)	2 33	12 41
573	286 60	220 50	134 40	Real (Sal.)	3 10	2 40

Sevilla, Córdoba y Madrid.

Kil.	PRECIOS.			ESTACIONES	Misto.	Correo
	1.ª cl.	2.ª cl.	3.ª cl.			
	Rs. Ct.	Rs. Ct.	Rs. Ct.		M.	N.
131	65 60	49 20	29 40	Sevilla.	6 25	4 0
				Córdoba (Leg.)	12 04	1 40
198	99 60	75 56	45 95	Real (Sal.)	12 50	2 23
209	105 40	79 81	48 16	Marmolejo.	3 32	4 33
375	188 10	144 14	87 59	Andujar.	4 09	5 05
425	211 60	163 15	99 25	Manzanares (L.)	12 52	11 14
573	286 60	220 50	134 40	Alcazar.	2 47	1 10

Sevilla á Jerez y Cádiz.

Kil.	PRECIOS.			ESTACIONES	Misto.	Correo
	1.ª cl.	2.ª cl.	3.ª cl.			
	Rs. Ct.	Rs. Ct.	Rs. Ct.		M.	T.
31	15 60	11 60	7	Sevilla.	7 35	6 76
104	52	39	23 40	Utrera.	8 44	7 10
149	61 40	45	27	Jerez.	11 16	9 08
				Puerto de San	11 40	9 34
128	66 60	48 40	29	ta Maria.	11 58	9 49
138	71 60	52 20	34 40	Puerto Real.	12 22	10 14
153	79	58	35	S. Fernando.	12 50	10 30

Cádiz á Jerez y Sevilla.

Kil.	PRECIOS.			ESTACIONES	Misto.	Correo
	1.ª cl.	2.ª cl.	3.ª cl.			
	Rs. Ct.	Rs. Ct.	Rs. Ct.		M.	N.
45	7 60	5 80	3 40	Cádiz.	5 13	7
23	41 20	9	5 40	S. Fernando.	5 41	7 34
35	14	11 20	7	Puerto Real.	5 58	7 59
				Puerto de San	6 16	8 20
49	25 40	18 60	11 40	ta Maria.	6 48	8 50
123	64	46 80	28	Jerez.	8 49	
153	79	58	35	Utrera.	9 36	

Málaga á Córdoba.

Kil.	PRECIOS.			ESTACIONES	Misto.	Correo
	1.ª cl.	2.ª cl.	3.ª cl.			
	Rs. Ct.	Rs. Ct.	Rs. Ct.		T.	M.
69	38	28 60	17 40	Málaga.	4	7 45
136	75 40	56 60	34 40	Bobadilla.	6 36	9 38
142	79 20	59 40	36	Aguilar.	9 25	11 30
193	106 20	79 80	48 40	Montilla.	9 50	11 47

Córdoba á Málaga.

Kil.	PRECIOS.			ESTACIONES	Misto.	Correo
	1.ª cl.	2.ª cl.	3.ª cl.			
	Rs. Ct.	Rs. Ct.	Rs. Ct.		M.	T.
50	27 60	20 80	12 60	Córdoba.	3 50	2 30
56	31 40	23 60	14 40	Montilla.	6 09	4 01
124	68 20	51 20	31 30	Bobadilla.	6 29	4 18
193	106 20	79 80	48 40	Málaga.	9 33	6 22

Córdoba á Granada.

Kil.	PRECIOS.			ESTACIONES	Misto.	Correo
	1.ª cl.	2.ª cl.	3.ª cl.			
	Rs. Ct.	Rs. Ct.	Rs. Ct.		M.	T.
124	68 20	51 20	31	Córdoba.	3 50	2 30
140	80 80	61 20	38 60	Bobadilla.	9 46	6 35
95	112 60	86 80	57 80	Antequera.	10 30	7 04
247	145 20	112 80	77 20	Loja.	1 26	9 18

Granada á Córdoba.

Kil.	PRECIOS.			ESTACIONES	Misto.	Correo
	1.ª cl.	2.ª cl.	3.ª cl.			
	Rs. Ct.	Rs. Ct.	Rs. Ct.		M.	M.
52	33 20	26 50	20	Granada.	11 30	5
107	67	53 60	40 20	Loja.	2 12	6 23
123	77	61 60	46 20	Antequera.	5 12	8 48
247	145 20	112 80	77 20	Bobadilla.	6 36	9 38

Madrid á Zaragoza.

Kil.	PRECIOS.			ESTACIONES	Misto.	Correo
	1.ª cl.	2.ª cl.	3.ª cl.			
	Rs. Ct.	Rs. Ct.	Rs. Ct.		M.	N.
34	17	13 17	8 08	Madrid.	7 05	7 45
57	28 50	22 09	13 53	Alcalá.	8 26	8 48
140	70	54 25	33 25	Guadalajara.	9 25	9 30
166	83	64 33	39 42	Siguenza.	12 51	11 55
219	109 50	84 86	52 01	Medinaceli.	2 10	12 49
245	122 50	95	58 19	Alhama.	3 59	2 23
328	164	127 10	77 90	Calatayud.	5 12	3 15
341	170 50	132 14	81	Caseta.	8 23	5 45

Zaragoza á Madrid.

Kil.	PRECIOS.			ESTACIONES	Misto.	Correo
	1.ª cl.	2.ª cl.	3.ª cl.			
	Rs. Ct.	Rs. Ct.	Rs. Ct.		M.	N.
44	7	5 42	3 33	Zaragoza.	6 50	9 25
97	48 50	37 59	23 03	Caseta.	7 34	10 06
123	61 50	47 60	29 25	Calatayud.	11 42	1 05
175	87 50	67 81	41 57	Alhama.	12 59	1 59
202	101	78 27	48	Medinaceli.	3 23	3 38
285	142 50	110 44	67 69	Siguenza.	4 43	4 31
308	154	119 35	73 15	Guadalajara.	7 54	6 59
341	170 50	132 14	81	Alcalá.	8 46	7 44

Zaragoza á Barcelona.

Kil.	PRECIOS.			ESTACIONES	Misto.	Correo
	1.ª cl.	2.ª cl.	3.ª cl.			
	Rs. Ct.	Rs. Ct.	Rs. Ct.		M.	N.
53	26 60	20	14 60	Zaragoza.	7 03	8 45
184	92	69	50 80	Tardienta.	8 45	
302	151	113 40	83 20	Lérida.	1 16	
315	157 60	118 20	86 80	Manresa.	5 13	
334	167	125 40	92	Monistrol.	5 40	
344	172	129 40	94 80	Tarrega.	6 19	
366	183	137 40	100 80	Sabadell.	6 38	

Barcelona á Zaragoza.

Kil.	PRECIOS.			ESTACIONES	Misto.	Correo
	1.ª cl.	2.ª cl.	3.ª cl.			
	Rs. Ct.	Rs. Ct.	Rs. Ct.		M.	N.
23	41 60	8 80	6 40	Barcelona.	8 48	
33	46 60	12 40	9 20	Sabadell.	9 09	
302	151	113 40	83 20	Tarrega.	9 46	
315	157 60	118 20	86 80	Manresa.	10 21	
334	167	125 40	92	Lérida.	2 26	
344	172	129 40	94 80	Tardienta.	6 47	
366	183	137 40	100 80	Zaragoza.	9	

Tardienta á Huesca.

Kil.	PRECIOS.			ESTACIONES	Misto.	Correo
	1.ª cl.	2.ª cl.	3.ª cl.			
	Rs. Ct.	Rs. Ct.	Rs. Ct.		M.	N.
13	6 80	5 20	3	Tardienta.	7 02	
22	41 40	8 60	5	Viclen.	7 33	

Barcelona á Tarragona.

Kil.	PRECIOS.			ESTACIONES	Misto.	Correo
	1.ª cl.	2.ª cl.	3.ª cl.			
	Rs. Ct.	Rs. Ct.	Rs. Ct.		M.	N.
16	8 50	6	3 75	Barcelona.	5 00	9 00
29	14 50	10 75	7 25	Molins de Rey.	5 43	9 28
43	27	20 25	13 50	Martorell.	6 09	9 46
102	51	38	25	Villafraanca.	7 14	10 31

Tarragona á Barcelona.

Kil.	PRECIOS.			ESTACIONES	Misto.	Correo
	1.ª cl.	2.ª cl.	3.ª cl.			
	Rs. Ct.	Rs. Ct.	Rs. Ct.		M.	N.

Madrid á Navalmoral.

Table with columns: Kil, PRECIOS. (1.ª cl., 2.ª cl., 3.ª cl.), ESTACIONES, Misto, Correo. Rows include Madrid, Torrijos, Talavera, Oropesa, Navalmoral.

Navalmoral á Madrid.

Table with columns: Kil, PRECIOS. (1.ª cl., 2.ª cl., 3.ª cl.), ESTACIONES, Misto, Correo. Rows include Navalmoral, Oropesa, Talavera, Torrijos, Madrid.

Barcelona á Port-bou.

Table with columns: Kil, PRECIOS. (1.ª cl., 2.ª cl., 3.ª cl.), ESTACIONES, Misto, Correo. Rows include Barcelona, Granollers, Empalme, Caldas, Gerona, Flasa, Figueras, Port-bou, Cerbere.

Port-bou á Barcelona.

Table with columns: Kil, PRECIOS. (1.ª cl., 2.ª cl., 3.ª cl.), ESTACIONES, Misto, Correo. Rows include Port-bou, Figueras, Flasa, Gerona, Caldas, Empalme, Granollers, Mollet, Barcelona.

FERROCARRILES FRANCESES.

Irun á Bayona y Burdeos.

Table with columns: Kil, PRECIOS. (1.ª cl., 2.ª cl., 3.ª cl.), ESTACIONES, Misto, Espres. Rows include Irun, Hendaya, S. Juan de Luz, Biarritz, Bayona, Dax (Pau), Burdeos.

Burdeos á Bayona é Irun.

Table with columns: Kil, PRECIOS. (1.ª cl., 2.ª cl., 3.ª cl.), ESTACIONES, Misto, Espres. Rows include Burdeos, Dax (Pau), Bayona, Biarritz, S. Juan de Luz, Hendaya, Irun.

Burdeos á Cette.

Table with columns: Kil, PRECIOS. (1.ª cl., 2.ª cl., 3.ª cl.), ESTACIONES, Misto, Espres. Rows include Burdeos, Agen, Montauban, Tolosa, Carcasona, Narbona, Certe.

Cette á Burdeos.

Table with columns: Kil, PRECIOS. (1.ª cl., 2.ª cl., 3.ª cl.), ESTACIONES, Misto, Espres. Rows include Certe, Narbona, Carcasona, Tolosa, Montauban, Agen, Burdeos.

Burdeos á Paris.

Table with columns: Kil, PRECIOS. (1.ª cl., 2.ª cl., 3.ª cl.), ESTACIONES, Misto, Espres. Rows include Burdeos, Poitiers, Tours, Orleans, Paris.

Paris á Burdeos.

Table with columns: Kil, PRECIOS. (1.ª cl., 2.ª cl., 3.ª cl.), ESTACIONES, Misto, Espres. Rows include Paris, Orleans, Tours, Poitiers, Burdeos.

Paris á Lyon.

Table with columns: Kil, PRECIOS. (1.ª cl., 2.ª cl., 3.ª cl.), ESTACIONES, Misto, Espres. Rows include Paris, Fontainebleau, Tonnerre, Dijon, Macon, Villefranche, Lyon.

Lyon á Paris.

Table with columns: Kil, PRECIOS. (1.ª cl., 2.ª cl., 3.ª cl.), ESTACIONES, Misto, Espres. Rows include Lyon, Villefranche, Macon, Dijon, Tonnerre, Fontainebleau, Paris.

Lyon á Marsella.

Table with columns: Kil, PRECIOS. (1.ª cl., 2.ª cl., 3.ª cl.), ESTACIONES, Misto, Espres. Rows include Lyon, Valence, Orange, Avignon, Tarascon, Arles, Marsella.

Marsella á Lyon.

Table with columns: Kil, PRECIOS. (1.ª cl., 2.ª cl., 3.ª cl.), ESTACIONES, Misto, Espres. Rows include Marsella, Arles, Tarascon, Avignon, Orange, Valence, Lyon.

Narbona, Perpignan y Barcelona.

Table with columns: Kil, PRECIOS. (1.ª cl., 2.ª cl., 3.ª cl.), ESTACIONES, Misto, Espres. Rows include Narbona, Perpignan, Fort-vendres, Cerbere, Port-bou, Barcelona.

Barcelona, Perpignan y Narbona.

Table with columns: Kil, PRECIOS. (1.ª cl., 2.ª cl., 3.ª cl.), ESTACIONES, Misto, Espres. Rows include Barcelona, Port-bou, Cerbere, Fort-vendres, Perpignan, Narbona.

Bayona á Tolosa.

Table with columns: Kil, PRECIOS. (1.ª cl., 2.ª cl., 3.ª cl.), ESTACIONES, Misto, Espres. Rows include Bayona, Pau, Lourdes, Tolosa.

Tolosa á Bayona.

Table with columns: Kil, PRECIOS. (1.ª cl., 2.ª cl., 3.ª cl.), ESTACIONES, Misto, Espres. Rows include Tolosa, Lourdes, Pau, Bayona.

Paris al Havre.

Table with columns: Kil, PRECIOS. (1.ª cl., 2.ª cl., 3.ª cl.), ESTACIONES, Misto, Espres. Rows include Paris, Mantes, Oissel, Rouen, Malaunay, Beuzeville, Havre.

Havre á Paris.

Table with columns: Kil, PRECIOS. (1.ª cl., 2.ª cl., 3.ª cl.), ESTACIONES, Misto, Espres. Rows include Havre, Beuzeville, Malaunay, Rouen, Oissel, Mantes, Paris.

Marsella, Niza, Vintimille y Génova.

Table with columns: Kil, PRECIOS. (1.ª cl., 2.ª cl., 3.ª cl.), ESTACIONES, Misto, Espres. Rows include Marsella, Aubañe, Tolon, Les Arcs, Cannes, Niza, Monaco, Menton, Vintimille, Génova.

Génova, Vintimille, Niza y Marsella.

Table with columns: Kil, PRECIOS. (1.ª cl., 2.ª cl., 3.ª cl.), ESTACIONES, Misto, Espres. Rows include Génova, Vintimille, Menton, Monaco, Niza, Cannes, Les Arcs, Tolon, Aubañe, Marsella.

Marsella á Certe.

Table with columns: Kil, PRECIOS. (1.ª cl., 2.ª cl., 3.ª cl.), ESTACIONES, Misto, Espres. Rows include Marsella, Arles, Lunel, Montpellier, Certe.

Certe á Marsella.

Table with columns: Kil, PRECIOS. (1.ª cl., 2.ª cl., 3.ª cl.), ESTACIONES, Misto, Espres. Rows include Certe, Montpellier, Lunel, Arles, Marsella.

Paris, Macon y Ginebra.

Table with columns: Kil, PRECIOS. (1.ª cl., 2.ª cl., 3.ª cl.), ESTACIONES, Misto, Espres. Rows include Paris, Macon, Ginebra.

Ginebra, Macon y Paris.

Table with columns: Kil, PRECIOS. (1.ª cl., 2.ª cl., 3.ª cl.), ESTACIONES, Misto, Espres. Rows include Ginebra, Bellegarde, Culon, Bourg, Yacon, Paris.

Paris á Bruselas.

Table with columns: Kil, PRECIOS. (1.ª cl., 2.ª cl., 3.ª cl.), ESTACIONES, Misto, Espres. Rows include Paris, Maubege, Mons, Bruselas, Malines, Anvers.

Paris á Lóndres.

Table with columns: Kil, PRECIOS. (1.ª cl., 2.ª cl.), ESTACIONES, Espres. Rows include Paris, Creil, Amiens, Boloña, Calais, Lóndres.

FERROCARRILES ITALIANOS.

De Paris á Turin, Florencia, Roma y Nápoles.

Table with columns: Kil, PRECIOS. (1.ª cl., 2.ª cl., 3.ª cl.), ESTACIONES, Espres. Rows include Paris, Montreaux, Sens, Joigny, Nuits-Navieres, Les Laumes, Dijon, Beaune, Chagny, Chalons-Ville, Macon, Bourg, Ambrion, Culon, Aix les Bains, Chambéry, Montmelian, Modane, Turin, Bolongne, Florencia, De Florencia, Montevarchi, Arezzo, Cortona, Peretola, Terontola, Orvieto, Orte, Roma, De Roma, Velletri, Frosinone, Posenzano, Capua, Caserta, Cancellò, Nápoles.

Turin á Milan y Venecia.

Table with columns: Kil, PRECIOS. (1.ª cl., 2.ª cl., 3.ª cl.), ESTACIONES, 1.ª 2.ª, 3.ª 4.ª. Rows include Turin, Chivasso, Livorno, Santhia, Vercelli, Novara, Magenta, Milan, Treviglio, Robalo, Desenzano, Peschera, Verona, Vicenza, Padua, Venecia.

EL ARTE.

Semanario Ilustrado. A. Ballue, Editor.

33, Avenue de l'Opera, Paris.

Publicacion interesantísima é indispensable para las personas que se dedican á las artes ya sea por su profesion ó por aficion á las mismas.

EL VIAJERO ILUSTRADO

HISPANO-AMERICANO.

REVISTA UNIVERSAL DE VIAJES.

SALE Á LUZ LOS DIAS 1.º Y 15 DE CADA MES.



Prospecto para 1880.

PRECIOS DE SUSCRICION.

	Año.	Semestre.	Trimestre.	Números sueltos.
España..	15 ptas.	8 ptas.	4'50 ptas.	0'75 cént.
Portugal.	17 »	9 »	5 »	1 peseta.
Francia, Alemania y demas paises de la union postal.	19 frs.	10 frs.	6 francos	1 franco.

PRECIOS DE SUSCRICION Á PAGAR EN ORO.

	Año.	Semestre.	Números sueltos.
Filipinas y Fernando Po..	6 pesos ftes.	4 pesos ftes.	6 rs. fuertes

En América, los Sres. Corresponsales fijarán los precios.

Se admiten suscripciones en todas las librerías de España, Estranjero y Ultramar. NOTA: No se servirán pedidos á que no se acompañe su importe. Anuncios á precios convencionales.

Al entrar en el año tercero de la vida de nuestro periódico, cumpliendo el deber de atencion de saludar al público que constantemente nos ha favorecido, anunciamos una transformacion que entraña mejoras notables, como el medio más adecuado, y la prueba más elocuente para demostrar que agradecemos la distincion con que se nos honra.

EL VIAJERO ILUSTRADO desde principios del año entrante, 1880, verá la luz pública dos veces al mes, los dias 1.º y 15 respectivamente.

Y lo mismo que duplicamos la aparicion del periódico en el estadio de la prensa científica y literaria procuramos tambien redoblar nuestro esfuerzo aumentando los elementos propicios á su vitalidad y desarrollo, tanto en el texto como en la ilustracion.

EL VIAJERO, fundado principalmente en pró de la ciencia geográfica, la que á sus condiciones fundamentales une mayores atractivos y ha llegado en la época actual á ser el auxiliar más poderoso de otras ciencias puramente especulativas, para corresponder á su objeto dará á sus medios de realizarle toda la amplitud necesaria. Así, nos proponemos que nuestra publicacion sea el eco de las Sociedades geográficas que existen en Europa, tratando con la profundidad y la extension debidas de los viajes de exploracion y sus resultados, descubrimientos é invenciones que sirven de etapas en el progreso de la ciencia; de las vias grandiosas que se abren para el enlace y conocimiento de los más remotos países; de los triunfos que debe la civilizacion á la iniciativa de ilustres viajeros, y en fin de cuanto pueda concurrir á la consecucion de nuestros elevados propósitos; de modo que el lector encuentre siempre en sus columnas aliciente poderoso de la instruccion, con amenidad en los asuntos y cultura en las formas.

Tendrán un lugar no ménos preferente en EL VIAJERO ILUSTRADO la descripcion detallada de la vida actual de los países y de la vida anterior, su historia, sus costumbres, sus adelantos, sus curiosidades, con el estudio comparativo de unos y otros; consignando cuantas observaciones lleguen á la Redaccion por conducto autorizado á cuyo efecto contamos con la activa cooperacion de corresponsales idóneos en los principales continentes.

Publicaremos biografías de viajeros célebres con sus retratos y daremos noticia de los libros y demas publicaciones que se refieran al objeto de la nuestra, analizando lo que sea digno de exámen con el criterio desapasionado que nuestros lectores conocen.

La seccion de Miscelánea será como hasta ahora un ramillete de anécdotas y de noticias interesantes de la mayor variedad, dentro siempre del carácter de nuestra publicacion.

La parte de ilustracion mejorará tambien notablemente en EL VIAJERO correspondiendo al texto. Nuestros numerosos grabados habrán de distinguirse por la propiedad, por la correccion, por la exactitud de las escenas y por la verdad de las figuras que representen. Vistas de poblaciones importantes, monumentos famosos, paisajes celebrados, alternarán con retratos, tipos, escenas de la vida en los países más dignos de atencion, máquinas que revelen adelantos, cuadros de costumbres, etc., porque sin una ilustracion adecuada no habria posibilidad, sino á medias, de realizar nuestro objeto.

No pretendemos entablar competencias con ninguna de las publicaciones de nuestro país que en sus caracteres ofrecen alguna conexion con esta Revista, siendo no obstante muy diversos sus fines.

Bien concreto aparece el que nos proponemos, y claramente se determinan los medios de conseguirle. Hasta que vió la luz la fun-

dada por nosotros, no se había conocido en España ninguna publicacion periódica ilustrada que teniendo por base la ciencia geográfica y sus auxiliares, viniera á satisfacer una necesidad tan general, dentro de la cultura de esta época, cual la de infundir en las diversas clases sociales la instruccion que se adquiere con el conocimiento detallado del vasto panorama del mundo.

EL VIAJERO ILUSTRADO, ademas de un album pintoresco, será un verdadero libro, cuyas páginas, al renovarse periódicamente, habrán de revelar cada vez alguna nueva idea progresiva, algun acontecimiento que merezca atraer la atencion de un público inteligente, ávido de aprender lo útil, á la vez que procura al ánimo distraccion alhagüena.

Con lo expuesto y llegando á la parte económica, creemos haber justificado bastante el pequeño aumento en el precio de suscripcion, que viene á ser insignificante, si se atiende á los muchos grabados originales y costosos con que contamos para nuestra empresa, á la excelente calidad del papel, á los gastos de redaccion, proporcionados á la reforma é importancia del periódico, y á lo escogido de la parte tipográfica. Ademas en adelante suprimiremos los folletines de anuncios, los cuales saldrán en la última plana y en las carpetas.

Sin embargo del aumento de precio, EL VIAJERO reunirá á las condiciones que puede apreciar el público la de ser la ilustracion relativamente más barata que ve la luz en España.

REGALO A LOS SEÑORES SUSCRITORES.

A fin de cada semestre recibirán como suplemento, un guia-indicador completo de los ferrocarriles de Europa, donde consten con exactitud horas, precios, estaciones y cambios de trenes con todas sus modificaciones.